J.A. Sion — Deuxième année — No 454 « LE RHONE » (1929) ET LE « NOUVELLISTE VALAISAN » (1903) FUSIONNES Mercredi 6 juin 1962

NR Flash

- Les sports, en p. 8
  — Championnats du monde
- Informations locales en pages 10, 12 et 13 :
  — Notre page spéciale des Beaux-Arts
  — Il fallait que ça saute !
- Nouvelles suisses et étrangères, en page 14

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN
TELEPHONE (027) 2 31 51-52 — C.C.P. II C 274 — LE NUMERO : 25 CENTIMES

Pour Madame, le «Prêt-à-porter»

Grands Magasins A L'INNOVATION tel. 026 61855 MARTIGNY

Une séance chargée

AU CONSEIL NATIONAL

L'ORDRE du jour de mardi appelle tout d'abord la convention culturelle européenne de 1954 que le Conseil fédéral propose d'approuver. MM. Conzett (pab, Zurich) et G. Borel (soc., Genève), rapportent. La convention culturelle signée à Paris le 19 décembre 1954 par 15 états membres du Conseil de l'Europe a pour but de favoriser l'étude des langues, de l'histoire et de la civilisation des parties contractantes ainsi que de leur civilisation commune.

L'adhésion de la Suisse à la convention a été recommandée par la conférence des recteurs des hautes écoles de la Suisse, ce qui permettra à notre pays de participer, de plein droit, aux travaux du comité de l'enseignement supérieur et de la recherche du Conseil de l'Europe. De l'avis du Conseil fédéral, la Suisse ne saurait rester à l'écart de l'action que le Conseil de l'Europe a entreprise et entend développer dans le domaine culturel. Toutefois, vu la structure fédérative de la Suisse, notre adhésion ne peut avoir lieu qu'assortie d'une réserve portant sur la compétence constitutionnelle des cantons dans le domaine de la culture et de l'éducation. La modeste contribution de la Suisse sera d'environ 20 à 25 000 francs français par an.

Sans discussion, le Conseil approuve la convention par 108 voix sans opposition.

Investissements de capitaux

MM. Conzett et Georges Borel rapportent ensuite sur le traité relatif à la protection et à l'encouragement des investissements de capitaux et sur l'accord de coopération technique et scientifique conclus avec la Tunisie et signés à Berne le 2 décembre 1961. Le traité sur la protection et l'encouragement des investissements de capitaux est le premier du genre conclu par la Suisse. Il contient des garanties pour la protection de l'ensemble des investissements, biens, droits et intérêts suisses en Tunisie. Quant a l'accord de coopération technique et scientifique, il définit d'une manière simple et claire, le cadre général de l'aide de la Suisse à la Tunisie, telle qu'elle se pratique déjà depuis quelques années. Le traité et l'accord sont approuvés sans débat par 112 voix, sans opposition.

MM. Geissbühler (soc. Berne) et Revaclier (rad. Genève) rapportent sur le crédit additionnel de 15 400 000 francs demandé pour la construction du bâtiment des postes de la gare de Lausanne. Ce crédit est motivé par les changements apportés au premier projet, pour lequel un crédit de 35 695 000 fr. avait été ouvert. Les dispositions ont été prises pour que désormais de telles demandes de crédits additionnels ne soient plus nécessaires. Compte tenu du renchérissement ultérieur de la construction et du coût des installations techniques, on peut admettre que la gare postale de Lausanne entièrement achevée reviendra à environ 70 millions de francs.

Après quelques explications complémentaires de M. Spühler, conseiller fédéral, le crédit additionnel est voté par 87 voix contre 6.

Au vu d'un rapport écrit du président de la commission M. Akeret (pab Zurich), le Conseil approuve par 101 voix, sans opposition, diverses conventions internationales sur le transport des marchandises, des voyageurs et des bagages par chemins de fer.

La gestion du Conseil fédéral

Le Conseil aborde ensuite l'examen de la gestion du Conseil fédéral en 1961.

M. Huber (soc. St-Gall) présente le rapport introductif et s'étend spécialement sur les difficultés de recrutement d'un personnel qualifié. M. Berger (soc. Zurich) demande que le problème de la main-d'œuvre étrangère en Suisse fasse l'objet d'une étude approfondie et que des mesures soient prises pour que les étrangers de bonne réputation qui travaillent chez nous depuis de nombreuses années soient mis au bénéfice d'un statut durable et qu'à tous égards ils soient mis sur un pied d'entière égalité avec les travailleurs du pays.

M. Rébétaz (rad. Vaud) recommande, au nom de la commission de gestion, de classer divers postulats dont l'un traite de l'augmentation du nombre des conseillers fédéraux. M. Munz (ind. Zurich) développe un nouveau postulat proposant de porter de 7 à 9 le nombre des membres de l'exécutif fédéral. Le postulat est combattu par M. Chaudet, président de la Confédération, lequel considère que le moment n'est pas venu d'envisager pareille réforme. Ce sera peut-être le cas lorsque la Suisse sera appelée à s'associer plus étroitement aux travaux de la Communauté européenne. Le postulat n'est rejeté que par 54 voix contre 51, de nombreux députés pensant que la question mérite une étude approfondie.

Sur proposition de M. Georges Borel (soc. Genève), il est décidé de ne pas classer deux anciens postulats concernant les objecteurs de conscience et l'institution d'un indice précis du coût de la vie.

M. Sauser (dem.-évang. Zurich) critique le fait connu que de jeunes citoyens suisses se rendant aux Etats-Unis munis d'un visa d'immigrant sont appelés à servir dans les forces armées américaines, cela au mépris du traité américano-suisse de 1850.

M. Wahlen, conseiller fédéral, répond que des progrès ont été réalisés dans les pourparlers menés à ce sujet avec les autorités de Washington. Mais c'est au Congrès américain qu'il appartiendra de se prononcer. Ce n'est qu'en dernier ressort que la Suisse pourrait envisager des mesures de rétorsion.

M. Weber (soc. Berne) renseigne brièvement le Conseil sur l'activité des observateurs suisses au Conseil de l'Europe.

Séance levée.

La rescapée du Bœing

130 morts sur 133 passagers, tel a été le bilan de la catastrophe aérienne d'Orly. ● Notre photo: une des deux hôtesses, Françoise AUTHIER qui, par miracle, ne souffre que de quelques égratignures, lors de sa conférence de presse, à Paris.

LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

LA SEMAINE AU CRIBLE

Cette semaine, c'est le rapatriement des « déracinés » qui a tenu en alerte l'opinion publique, alertée par la presse aux ordres du gouvernement qui voudrait faire croire que ceux qui partent de l'Algérie se sauvent de l'O.A.S. L'affaire a été bien orchestrée. Du jour au lendemain presque tous les journaux ont monté en épingle ces départs, sans s'apercevoir que par ce fait même ils faisaient ressortir la carence du gouvernement. C'est seulement en fin de semaine que l'on se rend compte que le nombre des partants est sensiblement le même que les autres années à la même époque. Seuls, les vieillards, les femmes et les enfants font le voyage; les chefs de famille restent sur place pour essayer jusqu'au dernier moment d'arracher quelque chose des mains du F.L.N.

27 MAI

● *Il semblerait que le cosmonaute (le 4e du nom) ait un peu perdu les manettes lors de son exploration spatiale. Les savants américains ne s'expliquent pas l'erreur du point de chute ni le long silence qui suivit l'amerrissage. M. Krouchtchev a reconnu le « grand courage » de Carpenter. On dirait qu'il a voulu signaler qu'il faut être « gonflé » pour faire confiance aux capsules de Cap Canaveral. A Moscou, on ne perd pas l'occasion, si minime soit-elle, d'envoyer une petite « pique ».*

● Une requête en révision de procès a été déposée par les défenseurs du général Jouhaud, s'appuyant, pour cela, sur six faits nouveaux.

● *Plusieurs écoles vides brûlent à Alger. Toujours la découverte de charniers ; cette fois dans le Constantinois. 25 000 prisonniers F.L.N. détenus par la France, ont été libérés. L'A.L.N. se frotte les mains !*

28 MAI

● L'Australie envoie, à son tour, des escadrilles en Thaïlande. Petit à petit on prend position. Le prince neutraliste Souvana Phouma a manifesté le désir de regagner la France, si le gouvernement qu'il doit présider n'est pas formé le 15 juin prochain. Un des trois princes est parti pour les Philippines ! On joue à cache-cache !

● *Les 70 membres du C.N.R.A. tiennent leur première réunion aujourd'hui à Tripoli. Black out complet. A Alger, interdiction de prendre des photos. Celà peut aller jusqu'à l'arrestation du « reporter ». A Oran, les forces de l'ordre tirent au canon et à la mitrailleuse. Il n'y a pratiquement pas une maison qui ne soit atteinte par ces tirs.*

● A Nancy, comme à Lyon, les musulmans manifestent devant les commissariats contre l'arrestation de plusieurs de leurs coreligionnaires. Il y a des blessés de part et d'autre. Dans le Nord de la France. C'est toujours la petite guerre entre frères. Et cela a l'air de croître et embellir. Il semble bien que la libération de Messali Hadj, ce vieux militant qui depuis 1934 n'est guère sorti de prison, ne doive pas arranger les choses.

● *On indique aux préfets métropolitains, les mesures qu'ils doivent prendre au sujet des arrivages de réfugiés. Il faut les « suivre » un peu, ces « pieds-noirs ».*

29 MAI

● En Espagne, ce sont maintenant les ouvriers agricoles qui cessent le travail. On a, ou on va augmenter de 50 à 70% les salaires de certaines catégories. Il faut croire qu'ils étaient bien bas... Franco changerait 5 ministres dont celui de la phalange.

● *C'est le tribunal de Troyes (Aube) qui jugera les auteurs de l'attentat manqué en septembre dernier contre le général De Gaulle. Ce soir on a arrêté l'organisateur de cet attentat. De ce fait le procès sera retardé pour pouvoir parfaire l'instruction. Doucement, doucement, ne faisons pas de vagues ! Une nouvelle cour militaire est instituée. Cette fois, rien que des soldats, président y compris. A vos ordres, mon général !*

● Dans la même journée, à Oran, deux charniers contenant au total 70 cadavres (Musulmans et Européens) sont découverts. C'est là l'aboutissement des enlèvements que l'on signalait tous ces temps derniers. Plus de 4 000 Arkis qui défendaient la France en Algérie, rentrent s'installer en métropole avec leur famille. Eux aussi avaient cru...

● *On dément officiellement, fermement et longuement l'information venant d'Alger, indiquant que des contacts auraient été pris entre O.A.S. et F.L.N. Si l'on s'en rapporte à ce que valent les démentis officiels on peut dire que c'est vrai. Rocher Noir n'aime pas ça. Mais, justement, il n'y a pas que Rocher Noir!*

30 MAI

● M. Frey, ministre de l'intérieur, indique à la Chambre des députés que le prix de la pension d'un interné administratif s'élève à plus de 10 NF par jour. On pourrait faire des économies en n'arrêtant pas inconsidérément. Des personnes sont restées plusieurs semaines en surveillance sans même connaître la raison de leur arrestation ! ! !

● *L'affaire démentie hier, est, comme prévu, officielle. Une union syndicale (patrons et ouvriers) a déclaré être prête à discuter avec tous les Algériens, et ne pas vouloir reconnaître le gouvernement F.L.N. On va — si cette affaire tient — vers une Algérie nouvelle construite par les Européens et les Musulmans, mais sans la France. Disons, d'ailleurs, que cette idée n'est pas d'hier.*

■ LIRE LA SUITE EN PAGE 2 ■

BREVE CHRONIQUE EN CHRETIENTE

L'UNION SUISSE DE « CARITAS » ET L'ALGERIE

En Algérie, la terreur est quotidienne. Comme toujours, ce sont les innocents, les femmes et les enfants, qui souffrent le plus d'un tel état de fait.

La misère ne cesse de grandir. Des quartiers entiers sont barricadés, notamment à Alger et à Oran. De nombreuses entreprises importantes ont cessé toute activité. Les vivres deviennent rares. Les médicaments et le matériel de pansement font défaut. Selon les statistiques officielles, très incomplètes, on a enregistré dans l'ensemble du pays, depuis le début de l'année, 4500 morts et plus de 9000 blessés.

D'après des nouvelles provenant de sources dignes de foi, les quatre cinquièmes de la population souffrent actuellement de la faim, principalement à Alger et à Oran, et dans le voisinage immédiat de ces deux villes.

Une aide rapide s'impose, afin de sauver la vie des innocents. Lors d'une conférence réunissant les représentants des organisations charitables des catholiques d'Allemagne, de Grande-Bretagne, de Belgique, des Etats-Unis, de France, d'Italie, du Luxembourg, d'Autriche, des Pays-Bas et de Suisse, il a été décidé de prendre des mesures immédiates sur divers plans.

Ces secours seront répartis par les soins des évêques, qui jouissent de la confiance de la population, même autochtone. Une première aide est parvenue du «Secours catholique» de France. De son côté, l'Union suisse de «Caritas» a mis à la disposition des évêques d'Algérie la somme de 100.000 francs, pour lutter contre la faim et comme contribution aux soins aux blessés. D'autres pays s'apprêtent à secourir les populations d'Algérie.

Mentionnons que l'Union mondiale des Eglises évangéliques a élaboré un plan d'aide à l'Afrique du Nord.

L'Union suisse de «Caritas» reçoit les contributions pour l'aide à la population algérienne dans la misère, au C. de ch. post. VII 1557, à Lucerne (mentionner : pour l'Algérie).

ASSOCIATION SUISSE DES PATRONS CHRETIENS

L'Association suisse des Patrons chrétiens a tenu sa traditionnelle assemblée de printemps à Einsiedeln, le 26 mai dernier.

L'assemblée a pris connaissance du succès de l'action entreprise en faveur d'un certain nombre de projets de développement intellectuel et technique dont la réalisation coûtera 400 000 francs.

Au mois de juin, l'Association organise une session d'études destinée aux jeunes chefs et qui portera sur l'attitude des jeunes patrons à l'égard de l'encyclique «Mater et Magistra ». L'assemblée d'octobre sera consacrée aux problèmes religieux, culturels, politiques, sociaux et économiques des ouvriers étrangers.

M. Niedermann, de Zurich, a ensuite présenté un rapport fort intéressant sur le Congrès mondial 1961 de l'Union internationale des Associations patronales catholiques (UNIAPAC), congrès qui s'est déroulé à Santiago du Chili.

M. le professeur Kaufmann, de l'Université commerciale de St-Gall a clôturé l'assemblée en faisant un exposé richement documenté, consacré aux lignes directrices de l'encyclique sociale «Mater et Magistra» : «L'Etat et l'entreprise selon la doctrine sociale chrétienne. »

R.

LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

LA SEMAINE AU CRIBLE

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

C'est peut-être le moment pour le G.P. R.A. de mettre un peu moins de sucre dans sa menthe ! En tout cas, l'affaire est à suivre.

● M. Boulin, ministre des rapatriés, a trouvé la formule adéquate au sujet de la situation à Alger : « Si tout le monde faisait son travail normalement à Alger, tout irait tout seul ». Remarquez qu'il n'y avait pas besoin d'aller en Algérie faire un voyage d'étude pour être inspiré à ce point... Les femmes débarquant en métropole avec des enfants recevront le titre de chef de famille et en même temps les sommes y afférantes. C'est un député indépendant qui l'a demandé à M. Boulin, qui, lui, n'y avait pas pensé...

● *A Bruxelles, la Grande-Bretagne approche tout doucement de la porte d'entrée du Marché Commun. On cherche toujours, on vire, on maquignonne un peu... Krouchtchev n'est pas content. C'est bien simple il ne l'est jamais...*

31 MAI

● C'est le 4 juin prochain qu'une décision sera prise par la Cour de cassation sur le procès Jouhaud. Le 8 juin, De Gaulle s'adressera à son peuple. Peut-être essayera-t-il de justifier sa politique algérienne. Il parlera également de son Europe. Il y tient de plus en plus ! Mais au milieu de toutes ses phrases on sentira certainement les « Raisons de la colère ».

● *A Alger, ce jeudi de l'Ascension, pas un seul attentat, ce qui laisse à penser que les négociations continuent entre les deux communautés. Si l'on cherche à s'entendre d'un côté, cela n'a pas l'air de beaucoup plaire aux deux signataires d'Evian qui serrent le frein et... les dents. Le F.L.N., s'adressant aux agriculteurs : « Restez au moins pour faire la récolte ». Les autorités F.L.N. sont plutôt réticentes pour discuter avec l'O.A.S. Dame, c'est plus difficile qu'avec les représentants du gouvernement français ! Tous les correspondants de presse sont d'accord pour reconnaître que la situation dans le bled est « très préoccupante ».*

1er JUIN

● Eichmann, le responsable de la mort de plusieurs millions de juifs, a été pendu. Cette exécution n'a pas donné lieu à de grands commentaires, sauf en Argentine, où l'on a posé quelques gardes autour de l'ambassade, dans la crainte de quelques actes antisémistes. Rappelons qu'Eichmann avait été enlevé par la police d'Israël, alors qu'il s'était réfugié en Argentine.

● *On enregistre à Alger un deuxième jour sans attentat. 200 libéraux ont discuté avec des représentants du F.L.N. réunis dans le quartier de Belcourt. Devant ces actions le Rocher Noir commence à penser qu'il pourrait être débordé, et après tous les démentis possibles, ce sont maintenant des discours fleuves pour essayer de faire comprendre aux intéressés que tout est contenu dans les accords d'Evian et qu'il ne faut pas en sortir. Et pourtant les Européens demandent, eux, qui aussi savent lire : « des garanties qui ne sont pas prévues dans les accords d'Evian ». Alors !*

2 JUIN

● Le journal, *El Moudjahid, Le Combattant*, jusqu'ici clandestin, est autorisé à paraître en en Algérie. Disons que sur trois journaux d'Alger, un seul continue à paraître. Peut-être verra-t-on bientôt le journal communiste « Alger Républicain », faire à son tour une réapparition où son ancien directeur, M. Alley, actuellement en fuite, viendra traiter de patriotisme.

● *Troisième jour de trêve à Alger, ce qui laisse croire que quelque chose se mijote. Pourvu qu'une lumière quelconque ne vienne pas fourrer son nez là-dedans, histoire de tout casser ! Les départs des femmes et des enfants sont toujours nombreux, mais si on les laisse partir, il n'en est pas de même des techniciens, les autorités du lieu se mettent au milieu pour les faire rester sur place.*

● M. Mac Millan est à Paris pour sentir le vent. Le premier Anglais voudrait fléchir De Gaulle au sujet du Marché Commun; De Gaulle voudrait avoir un petit peu le droit de jeter un regard sur les secrets atomiques que détient l'Angleterre, secrets que les Américains veulent à tout prix garder par devers eux... « Passez-moi la rhubarbe... »

● *Les grèves d'Espagne se sont tassées. C'est maintenant qu'il serait intéressant de savoir ce qui s'y passe !*

● Le parti communiste, dans une motion votée lors de son dernier congrès, réclame la tête de Jouhaud et celle de Salan. Comme on est heureux quand on peut oublier, car il fut un temps où si l'on avait fusillé les déserteurs, vers 1938 notamment...

S. C.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LAUSANNE

La Belle au Bois dormant

par le ROYAL BALLET DE LONDRES — MUSIQUE DE TCHAIKOVSKY

CREE il y a peu de temps, par une équipe persévérante et pleine d'initiatives, le Royal Ballet connaît un succès sans précédent. S. M. la reine Elisabeth II patronne ces professionnels de la danse, tandis que la princesse Margareth en est la sympathique présidente. Grâce au courage de Marie Rambert, qui stimula de jeunes danseurs, chorégraphes et décorateurs, les représentations d'œuvres miniatures attirèrent un certain public. La célèbre danseuse Ninette de Valois, d'origine anglo-irlandaise et directrice actuelle du ballet, en fit une compagnie permanente doublée d'une école de ballet.

Une fois installé au Covent Garden, le ballet de Ninette de Valois devient une affaire nationale par l'octroi d'une charte royale.

Le Royal Ballet est arrivé à Lausanne précédé d'une réputation mondiale, par le fait qu'il est devenu très rapidement un centre d'élection pour les danseurs de classe incontestée.

Ce n'est pas toutes les semaines que le public a l'occasion d'applaudir des danseurs d'une telle qualité. Je crois que je n'oublierai jamais le spectacle ravissant que le Royal Ballet a offert pendant près de 4 heures. Transposer sur scène le célèbre conte de « La Belle au bois dormant » demande un soin particulier et je revois ce monde des fées que ma mère faisait miroiter devant moi avant de m'endormir. L'argument enfantin est universellement connu, aussi n'ai-je pas été étonné de voir dans la salle comble de nombreux jeunes gens et jeunes filles de toutes les nationalités.

C'est le fameux chorégraphe Petipa, Italien de Marseille, qui a tiré des contes de Perrault « La Belle aux bois dormant ». Très intelligent et plus encore exigeant, Marius Petipa commanda à Tchaïkovsky la partition musicale du ballet. Le compositeur russe, sur le point de remettre son canevas à Petipa, devait déclarer : « Il me semble que la musique de ce ballet sera une de mes meilleures compositions. Le sujet en est si poétique et se prête si bien à des développements mélodiques que j'en suis emballé. J'écris avec un plaisir et une chaleur qui sont presque toujours gages de réussite. »

Lorsque « La Belle au bois dormant » fut présenté en avant-première, à la cour du tsar, l'hommage fut assez réservé. Le public, par contre, lui fit une ovation inégalée, ce qui lui a valu de ne plus quitter la scène mondiale depuis sa création.

J'ai eu la chance de rencontrer, au premier entracte, un spécialiste et maître de ballets qui a bien voulu m'aider dans le vocabulaire technique.

Le spectacle présenté fait figure d'événement sensationnel. Les moyens de Svetlana Beriosova dans le rôle de la princesse Aurore (La Belle au bois dormant), constituent un sommet de l'art chorégraphique. De telles promesses de virtuosité ont produit un effet profond sur le public qui a acclamé l'artiste. Les pirouettes qu'elle a effectuées sur la pointe donnent le vertige, ainsi que son équilibre impeccable dans les arrêts.

Le prince Florimond était incarné par le grand Donal MacLeary, jeune homme racé et élégant. Sa grâce aiguë d'amoureux est réglée comme un marivaudage. Son battement des pieds avec les pointes baissées produit un effet grandiose et ses tourniquets autour de la princesse ne seront pas oubliés si rapidement.

La Fée des Lilas, ainsi que la Fée du Jardin enchanté, la Fée de la Clairière, la Fée des Oiseaux enchanteurs et la Fée de la Vigne d'Or forment un groupe très homogène d'adolescents à la fois naturels et d'une incontestable personnalité.

Sans une seule exception, les ballets ont déployé des qualités qui deviennent une apothéose. L'orchestre de chambre de Lausanne et le chef Dudley Simpson ont été des partenaires attentifs et exacts (je pense tout particulièrement aux accompagnements du jeu de la Fée Carabosse, dans la danse du Chat botté et du Chat blanc, les invités du mariage et dans la partition soutenant la merveilleuse danse des Oiseaux bleus avec Doreen Wells et Elisabeth Anderton).

Quant au faste des costumes, décors et mise en scène, toutes les réalisations s'ajoutent à un spectacle soigné et complet.

Je souhaite que la dernière représentation de « La Belle au bois dormant » du 6 juin apportera le même triomphe au Royal Ballet et aux organisateurs que nous associons à la joie et aux applaudissements du public.

G. M.

DANS NOS CANTONS

GENEVE

● RETOUR DE M. ARTHUR DEAN. — M. Arthur Dean, ambassadeur des Etats-Unis, délégué à la Conférence du Désarmement de Genève, est rentré de New York, hier mardi, venant de Paris, par une Caravelle de Swissair. Il était parti samedi matin pour prendre des instructions auprès du président Kennedy.

VAUD

● LE CHATEAU DE CHILLON. — Le château de Chillon a reçu, l'an passé, 200.000 visiteurs, chiffre atteint pour la première fois. Parmi ces visiteurs, il y eut 10.556 écoliers suisses et 2.620 écoliers étrangers.

Des travaux de consolidation et de reconstruction des anciennes voûtes aux passages entre le donjon et les chemins de ronde ont été accomplis, ainsi que diverses améliorations apportées, notamment aux toitures. L'escalier des souterrains, aux marches irrégulières, sera refait. Des bancs pour le passage entre le débarcadère et le château ont été commandés, de même que des chaises de style. Un musée lapidaire a été créé qui sera inauguré le 13 juin à l'occasion de l'assemblée générale de l'Association pour la restauration de Chillon.

BALE

● LES LETTRES BOULE DE NEIGE. — Le procureur près le Tribunal des mineurs de Bâle communique : Depuis quelque temps circulent (surtout dans les écoles supérieures), de nouveau des lettres-boule-de-neige, qui promettent à celui qui les reçoit des gains importants s'il remplit certaines conditions, dont celle d'envoyer un franc à l'expéditeur, indiqué sur l'enveloppe. Aux termes de la loi suisse sur les loteries, ce genre de lettres-boule-de-neige est punissable. Les parents et les maîtres sont instamment priés de mettre fin, si possible, à cette entreprise. Ceux qui reçoivent ces lettres sont invités à les remettre au Tribunal des mineurs.

● LE MARCHE DU TRAVAIL. — La demande de main-d'œuvre s'est maintenue à un haut niveau pendant le mois de mai, à Bâle. Aussi, le 31 du mois, n'y avait-il que 27 chômeurs inscrits, soit 13 hommes et 14 femmes.

● LE CHEMIN DE FER DU WIESENTAL. — Il y a cent ans, le 5 juin 1862, le chemin de fer du Wiesental, menant de Bâle à Loerrach et Schopfheim, en passant par le Wiesental badois, était inauguré en présence des conseillers fédéraux Staempfli et Naef et des membres des gouvernements de Bâle et de Baden.

BERNE

● ASSEMBLEE DES ACTIONNAIRES DU FUNICULAIRE DU NIESEN. — La 56e assemblée générale des actionnaires du funiculaire du Niesen a eu lieu, lundi, sur le Niesenkulm. Le nombre des personnes transportées est passé de 104.128, en 1960, à 125.278, en 1961. Le produit annuel s'élève à 44.650,63 frs. Il a été décidé de verser un dividende de 3 p. 100 sur les actions de priorité.

LUCERNE

● ALLIANCE SUISSE DES SAMARITAINS. — Samedi et dimanche a eu lieu, à Lucerne, la 74e assemblée ordinaire des délégués de l'Alliance suisse des Samaritains. Elle réunissait, sous la présidence de M. Emile Zweidler, président central, quelques centaines de délégués et de nombreux invités de Suisse et de l'étranger.

Les objets annuels usuels ne donnèrent lieu à aucune discussion et furent rapidement liquidés. L'assemblée décida, en principe, d'organiser pendant les trois prochaines années, les collectes en commun avec la Croix-Rouge suisse.

ZURICH

● CEUX QUI S'EN VONT. — Le chanteur lyrique suisse bien connu, Hans Roelli, créateur de nombreuses chansons à succès, est décédé, mardi matin, à l'âge de 73 ans, dans un hôpital de Zurich, après une grave maladie.

Hans Roelli se produisait en s'accompagnant au luth. Il avait obtenu, en 1961, le prix de l'Association des journalistes sportifs pour mérite sportif grâce à ses chansons qui glorifiaient le sport.

● ELLE N'AVAIT PAS MIS SA CEINTURE DE SECURITE. — Une automobiliste roulait, lundi soir, à Zurich, à la vitesse modeste de 40 km/h à peine, de la porte de la Sihl vers le lac. Elle ne prit pas garde à un piéton qui avançait dans le même sens en tirant une petite charrette à bras. Apercevant soudain le piéton, elle braqua brusquement à gauche et entra en collision avec une voiture qui survenait en sens inverse, elle aussi à une allure modérée. L'automobiliste fut blessée grièvement au cuir chevelu, au-dessus du front et se fractura la rotule. De l'avis de la police, la ceinture de sécurité, trouvée débouclée et pendante dans le véhicule, aurait pu éviter à la jeune femme des blessures, si elle avait eu la précaution de la boucler autour d'elle.

Bien des automobilistes s'imaginent, à tort, que les ceintures de sécurité ne sont vraiment utiles que dans les grands voyages en rase campagne. Il convient, à ce propos, de rappeler qu'en 1961, on a enregistré 38.381 accidents à l'intérieur des localités, avec 23.540 morts et blessés, contre 15.120 accidents hors de localités, avec 13.108 morts et blessés.

Chronique financière

Les cours de la bourse

ZURICH

	C. du 4	C. du 5
U.B.S.	4300	4140
Crédit Suisse	3575	3420
S.B.S	3510	3320
Banque Populaire	2310	2230
Electro-Watt	2650	2565
Interhandel	3650	3440
Motor-Columbus	2075	1950
Italo-Suisse	855	806
Réassurances	4280	4110
Zurich assurances	6475	6300
Saurer, Arbon	2400	2275
Aluminium-Ind AG	6110	6000
Bally A G	2150	2070
Brown Boveri	3600	3410
En élect Simplon	920	900
Chocolats Villars	1625	1550
Nestlé porteur	3795	3640
Nestlé nominative	2285	2175
Loki Winterthur	325 d	325 d
Sulzer A G	4975	4750

BALE

	C. du 4	C. du 5
Ciba	10975	10100
Geigy nominative	19800	18500
Geigy porteur	39000 d	37000
Hoffmann-La Roche	46000	43500
Lonza	3000	2950 d
Sandoz	10650	10200

GENEVE

	C. du 4	C. du 5
Publicitas	3200 d	3200 d
Sécheron	1070	980
Instr de Phys port	2050	2000
Charmilles	1020	950

LAUSANNE

	C. du 4	C. du 5
Câbler de Cossonay	9000	8350
Banque Cant Vaud	1750	1730
Rom d'Electricité	790	790
Fonte Bex	550 d	550
Ateliers Mécaniques	980	970
Chaux et Ciments	6600	6000
Zyma	4400	4000

Cours communiqués par la Banque d'Indochine

Actions étrangères cotées en Suisse

	C. du 4	C. du 5
Aluminium Ltd.	96 1/4	93 1/2
American Tel et Tel	482	461
Baltimore	106 1/2	105
Canadian Pacific	98 1/2	97 1/2
Dow Chemical	216	209
Du Pont de Nem.	923	892
Eastman Kodak	427	408
Ford Motor	367	354
General Electric	285	268
General Foods	316	304
General Motors	216	211
Goodyars T -Rubber	151	145
International Nickel	267	258
International Nickel	126	125
Montgomery Ward	126 1/2	123
National Distillers	111 1/2	107 1/2
Pennsylvania	55	53
Standard Oil of N.J	218	212
Union Carbide	418	405
US Steel	227	216
Philips	177	184
Royal Dutch	152 1/2	149
Unilever	166	165
A.E.G	438	433
Badische Anilin	445	438
Bayer	498	491
Farbwerke Hoechst	436	422
Siemens et Halske	597	588
Thyssen-Huette	211	213
Péchiney	236	231 d
Béghin	505 d	507 d

Cours des billets

	Achat	Vente
Allemagne	107.—	109.50
Angleterre	12.10	12.30
Autriche	16.65	16.95
Belgique	8.55	8.80
Canada	3.90	4.10
Espagne	7.10	7.40
Etats-Unis	4.30	4.35
France NF	86.50	89.50 c
Italie	—.68 ½	—.71

Cours de l'or

	Achat	Vente
20 frs suisses	35.50	37.50
Napoléon	34.50	36.50
Souverain	40.50	43
20 dollars US	173	180

Cours des billets et de l'or communiqués par Banque Suisse d'Epargne et de Crédit à Sion

Le Conseil des Etats vient en aide aux paysans de la montagne et commence la discussion de la loi sur les cartels

MARDI matin, M. Danioth, conservateur chrétien social uranais, rapporte sur le projet de loi tendant à faciliter la vente du bétail d'élevage et de rente, des chevaux et de la laine. Il s'agit d'assurer le placement, à des prix équitables, d'animaux d'élevage et de rente provenant des régions de montagne, d'améliorer l'élevage et de faciliter une meilleure répartition du travail entre la plaine et la montagne dans le domaine de l'élevage et de l'exploitation du bétail. A cet effet, la Confédération allouera des subventions aux cantons, de même qu'à certaines catégories de propriétaires de bétail.

Cependant, les cantons devront supporter eux-mêmes une partie des dépenses que les mesures envisagées occasionneront. La dépense est estimée à environ 8 millions de francs en moyenne annuelle.

Après un bref débat, le projet est adopté par 36 voix, sans opposition.

M. Lieb, agrarien schaffhousois, recommande ensuite le vote d'une motion du Conseil national demandant que des mesures prises, tant en ce qui concerne le coût de la production que les prix de vente, pour améliorer la situation de l'agriculture. M. Barrelet, radical neuchâtelois, relève que, sauf dans l'agriculture, les frais de production plus élevés ont été compensés par des prix de vente plus élevés. L'aide fédérale se fait souvent attendre et elle est encore compliquée par la bureaucratie. Mais les paysans doivent s'efforcer, de leur côté, de livrer des produits de qualité, de s'aider eux-mêmes et d'avoir davantage de confiance dans leurs possibilités.

M. Schaffner, conseiller fédéral, ne conteste pas que l'agriculture est moins bien lotie que les autres branches économiques. Mais le revenu paysan dépend essentiellement de la grandeur de l'exploitation. 90 % des agriculteurs ont un revenu inférieur de 65 à 76 % à celui des personnes occupées dans l'industrie. 10 % seulement d'entre eux font leurs affaires. Le Conseil fédéral ne peut cependant satisfaire chacun. Cet automne, il faudra adapter le prix du lait et le prix de la viande. D'autres mesures suivront.

La motion est adoptée sans opposition.

La Chambre aborde ensuite le projet de loi sur les cartels. M. Rohner, radical saint-gallois, rapporte. Le projet, dit-il, constitue un compromis et est une œuvre d'entente qui ne laisse aucune place à ces solutions extrêmes.

Au cours de la discussion générale, M. Maeder, chrétien-social saint-gallois, critique l'abondance des lois spéciales et pense que, dans le cas particulier, il eut suffi d'adapter certaines normes de droit à l'intention du juge. Mais une loi sur les cartels a été promise au peuple. Le projet, dans sa forme simple, est juste ce qu'il faut. M. de Coulon, libéral neuchâtelois, fait quelques réserves quant aux répercussions possibles de la loi, mais il ne combat pas autrement le projet.

La suite de la discussion est renvoyée à aujourd'hui, mercredi, et la séance est levée.

★

N'oublie pas de verser ta cotisation au c. c. IIc 175 : « LE VALAIS VIENT AU SECOURS D'AYAVIRI »

★

Cornichons non reverdis au vinaigre (le verre 120 g. 1.10) les 2 verres **1.95**

Pulpes de poivrons au vinaigre (le verre 120 g. 1.10) les 2 verres **1.95**

Olives royales en saumure (le verre 120 g. 1.10) les 2 verres **1.95**

Oignons pasteurisés, au vinaigre (le verre 130 g. 1.25) les 2 verres **1.95**

Capres au vinaigre (le verre 120 g. 1.60) les 2 verres **1.95**

Olives farcies/piments en saumure (le verre 125 g. 1.60) les 2 verres **1.95**

Mixed Pickles au vinaigre (le verre 125 g. 1.10) les 2 verres **1.95**

MIGROS Multipack

MIGROS Multipack

MIGROS Multipack

MIGROS

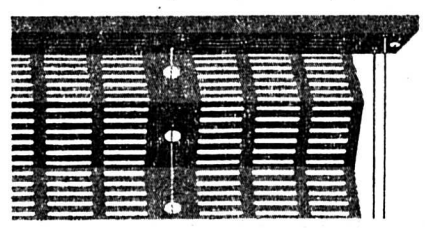
balastore

La persienne pliante — montée en un tournemain!

Vos nouvelles persiennes **balastore** émerveilleront tous vos amis!

Fraîcheur agréable dans votre appartement et lumière tamisée grâce à «Balastore». — Vous jouissez ainsi du soleil dans une ambiance idéale et pouvez regarder sans entrave au-dehors.

Le montage de «Balastore» est plus simple que celui d'un rideau; vous n'avez besoin que d'un tournevis.



Prix, selon largeur: Fr. 8.40 — 39.—

Vente au détail: dans les quincailleries, les magasins d'articles ménagers, de meubles et autres maisons spécialisées, ainsi que chez les tapissiers.

Liste complète des revendeurs par: Centrale de vente Balastore, Case postale Zurich 9/47.

Démonstration et vente:

Sion: Robert Devantéry, r. de Conthey.
Aigle: R. Urech S.A., rue du Bourg 9.
Brig: Leander Venetz, Bahnhofstrasse.
Chamoson: Abel Carrupt.

GAZ PROPANE

en bouteille

pour chauffage — ménage — artisanat

Utilisable même par temps froid
Possibilité de brancher plusieurs appareils

Veuthey & Cie
MARTIGNY Tél. 026 / 6 11 26 - 27

DEPOSITAIRES: **ST-GINGOLPH-BOUVERET:** René Fornay ☆ **LES EVOUETTES:** Marius Curdy ☆ **VOUVRY:** François Pot & Fils ☆ **VIONNAZ:** Delseth Frères ☆ **COLLOMBEY:** René Genoud ☆ **MONTHEY:** Jean-Baptiste Antonioli ☆ **TROISTORRENTS:** Louis Donnet ☆ **ILLIEZ:** Adolphe Défago ☆ **CHAMPERY:** André Berthoud ☆ **MORGINS:** René Granger ☆ **BEX:** René Bocherens ☆ **ST-MAURICE:** Joseph Coutaz ☆ **LES MARECOTTES:** Ernest Revaz ☆ **FINHAUT:** Bazar de la Poste ☆ **LE CHABLE:** Maurice Melly ☆ **VERSEGERES:** Gillioz-Bochatay ☆ **LOURTIER:** Emile Maret ☆ **ORSIERES:** Fernand Troillet ☆ **CHAMPEX:** Henri Pellouchoud ☆ **PRAZ-DE-FORT:** Gratien Sarrasin ☆ **FULLY:** Roger Bender ☆ **SAXON:** Roger Fellay ☆ **RIDDES:** Cercle Agricole ☆ **CHAMOSON:** Henri Monnet ☆ **ARDON:** Hermann Exquis ☆ **AYENT:** Jérémie Travalletti ☆ **SION:** Devanthéry, quincaillerie **SIERRE:** Joseph Giachino & Fils ☆ **VISSOIE:** Marc Melly.

Poussins
de 3 jours, à fr. 1,50 la pièce.

coquelets
pour engraisser, de 4 semaines, à fr. 1.— la pièce.

Jeunes poules
10 semaines, à Fr.: 7.50 pièce, croisée Leghorn.

Toujours livrables.

G. Zen-Gaffinen, Parc Avicole, Noès. Tél.: (027) 5 01 89

Abonnez-vous au «Nouvelliste»

ECOLE NOUVELLE DE LANGUES

Cours de vacances de 6 semaines à partir du 2 juillet 1962.
Inscriptions jusqu'au 23 juin 1962.

Renseignements et inscriptions auprès de la Direction: J. Duval, 20, av. Ritz, Sion. Téléphone (027) 2 12 53.

Meubles d'occasion

Grand choix de meubles tous genres. Lits neufs et d'occasion, couverture, draps, tapis, oreillers, duvets, etc.

Michel SAUTHIER, meubles, rue Tanneries 1, **SION,** Tél. 2 25 26.

50 DUVETS
neufs, mi-duvets, gris, 120x160 cm, légers et chauds, Fr. 30.— pièce.

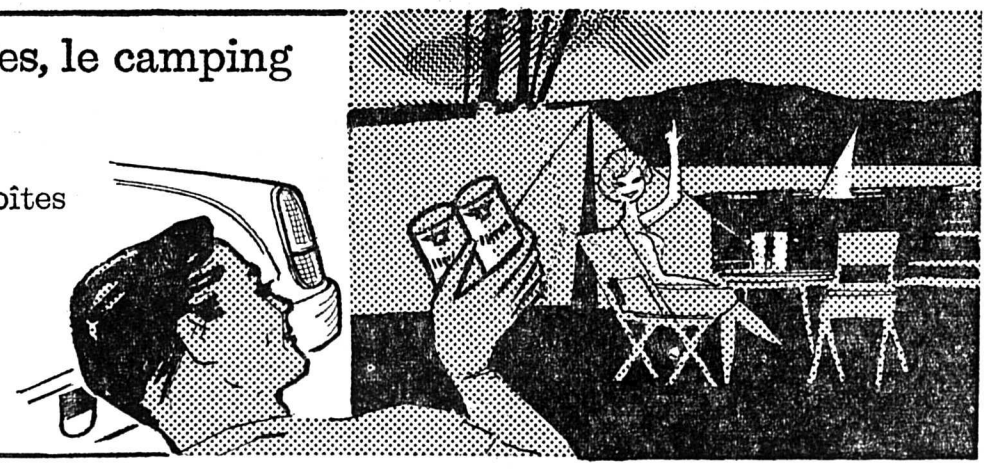
Willy KURTH
Ch. de la Lande 1
PRILLY
Tél.: (021) 24 66 42

A vendre
MEUBLE COMBINE
hauteur 160 cm.; long., 180 cm. et 55 cm. de profondeur.

S'adresser à Adrien Pignat, Café des Tramways, Monthey.

Idéale pour le sport, les voyages, le camping et les excursions

Votre bière du **CARDINAL** en boîtes
Aucun risque de casse, encombrement et poids réduits, pas d'emballage à rendre. Vous la trouverez dans les établissements publics et chez les détaillants qui vendent la
BIÈRE DU CARDINAL



Les cavaliers de la nuit

Dessins de Foz

32 COSMOPRESS - GENEVE

— Quand soudain... des pas précipités. On frappe brutalement. Marie Stuart a tout juste le temps de s'abriter dans un angle obscur de la vaste chambre. D'une voix rauque, Bothwell ordonne qu'on entre ! C'est Maitland qui apparaît. Ses traits sont décomposés. Son agitation est extrême. Il dit quelques mots à l'oreille de son maître. De sa cachette, Hector de Pen Oll croit reconnaître le nom d'André prononcé à plusieurs reprises. Sans même prendre congé de la souveraine, Bothwell suit Maitland.

— A peine les pas de Bothwell et de Maitland se sont-ils estompés dans les couloirs obscurs que Hector de Pen Oll sort de sa cachette, ayant déposé son arme. En le voyant surgir, Marie Stuart pousse un cri. Mais elle a le courage d'un guerrier. Elle ne s'enfuit pas. Elle fait face à celui qu'elle prend pour un ennemi. Déjà Hector s'est précipité à ses genoux. C'est d'un ton déchirant qu'il s'écrie : « Frappez-moi, Majesté, mais écoutez-moi... ».

— Emue d'un tel accent, la reine dépose le flambeau à trois branches dont elle allait se servir comme d'une arme. Son visage mobile exprime maintenant plus de surprise que de terreur, car cet homme à genoux près d'elle, elle l'a reconnu, c'est Hector de Pen Oll, le condamné à mort : « Je ne viens pas, Madame, vous demander grâce. J'accepte la condamnation prononcée contre moi bien qu'elle soit injuste. Mais je ne veux pas mourir sans vous mettre en garde contre votre pire ennemi. »

— Jusqu'à maintenant, la jeune reine a écouté Hector sans l'interrompre. Peut-être même qu'elle est étreinte par une obscure sympathie qu'elle ne s'explique pas elle-même. Conscient de l'impression qu'il produit, Hector achève: « Votre pire ennemi, Madame, est Bothwell !... C'est lui le meurtrier du pauvre Sir Henry. » Hélas ! ces paroles tombant dans le silence de la nuit ont produit l'effet de la foudre. Outrée de voir accuser celui qu'elle aime, Marie fait un pas en arrière.

inspecteur Dulong

« Copyright by COSMOPRESS, Genève »

6 JUIN

MEMENTO

SIERRE

Locanda : Dancing ouvert jusqu'à 2 h.
Ermitage : Ouvert jusqu'à 2 h
Pharmacie de service : Lathion, tél. 5 10 74.
Basket-Bal : Entraînement jeudi à 19 h. 45, à la place des Ecoles. — Minimes, tous les samedis a 14 heures.
Gym-Actif : Entrainement vendredi à 20 h. 30 pour artistiques, athlètes et nationaux.
Société de chant Edelweiss - Muraz : vendredi à 20 heures, répétition général au local.
Jeunesses Musicales : L'assemblée générale des Jeunesses Musicales aura lieu le jeudi 14 juin, à 20 heures, au sous-sol de la Maison des Jeunes.

SION

Arlequin (tél. 2 32 42) : Voir annonce
Lux (tél 2 15 45) : Voir annonce.
Capitole (tél 2 20 45) : Voir annonce.
Musée de la Marjorie : Musée permanent.
Pharmacie de service : Duc, tél. 2 18 64.
Médecins de service : Dr Aymon Germain, tél. 2 16 39 ; Dr Burgener Gaspard, tél. 2 26 66.
Carrefour des Arts : Exposition Jean-Claude Stehli.
Harmonie Municipale : Vendredi : concert populaire à Châteauneuf. Présence au local à 20 h. 15 précises ; départ en voitures.
Salle Supersaxo : Exposition Ayaviri, prolongée jusqu'au 10 juin. Tous les jours de 10 à 12 et de 14 à 19 heures
Deutschprechende : Monatsstamm im Café Métry (Carnotzet). Dienstag, 5 6 62 ab 18.15 Uhr.
Beaux-Arts, Vidomat : Exposition des travaux d'élèves jusqu'au 10 juin, de 14 à 16 heures. Entrée libre.
S.F.G. Sion. — Répétitions à l'ancien-stand tous les lundis, mercredis et vendredis à 18 h. 30.

PAROISSE DU SACRE-COEUR

En ce mois de juin, tous les soirs à 20 h, dévotion au Sacré-Cœur de Jésus et bénédiction du St-Sacrement.
Chorale Sédunoise : Prière de suivre les indications communiquées dans la circulaire.
Chœur Mixte du Sacré-Cœur : Vendredi 8 juin, à 20 h. 30, répétition générale. Le Chœur chantera la messe le jour de la Pentecôte.

MARTIGNY

Cinéma Corso (tél. 6 16 22) Voir aux annonces
Cinéma Etoile (tél. 6 11 54) Voir aux annonces
Pharmacie de service : Pharmacie Boissard, Square-Gare, tél. 6 17 96.
Petite Galerie, av. du Simplon, exposition permanente, ouverte l'après-midi.
Exposition Suzanne Auber. à l'Hôtel de Ville.
C. S. F. A. : Ce soir, à 20 h. 30, réunion mensuelle au Central.
Sortie de juin : rencontre des sections valaisannes, organisée par notre club le dimanche 17 juin, à La Creusaz.
Saxon - Céclia : jeudi, répétition générale

SAINT-MAURICE

Examens d'admission au Collège : Les examens d'admission en première année du Collège classique, de première année de l'Ecole de Commerce, au cours préparatoire littéraire, auront lieu le jeudi 7 juin 1962, à partir de 8 h. 30.
Chœur Mixte : Répétition jeudi.
Agaunoise : Répétitions mercredi et vendredi.
Thérésia : Répétitions, vendredi à 20 h.
Vieux-Pays : Relâche.
Rallye cantonal moto-auto : Vérossaz, les 9 et 10 juin.

MONTHEY

Plazza tél. 4 22 80) Voir annonce
Montheolo (tél 4 22 60) Voir annonce
Médecin de service Tél 4 11 92 (permanence)
Assemblée bourgeoisiale : L'assemblée bourgeoisiale de Monthey est convoquée pour le dimanche 10 juin prochain à 11 heures à l'Hôtel de Ville (salle du Conseil).
Tennis-Club : Les leçons de tennis organisées par Migros commenceront vendredi prochain 8 juin. Chaque élève inscrit sera informé par écrit de l'heure de sa première leçon.

REVAZ TABACS
Une Maison Valaisanne spécialisée
EN GROS
SION
Tél. : 2 15 52.

Le spécialiste du
trousseau
« A L'ECONOMIE »
Place du Midi Tél. 2 17 39
Röhner-Coppex - Sion
(Service à domicile)

Sur les ondes suisses

SOTTENS 7.00 En ouvrant l'œil — 7.15 Informations — 7.20 Vous écouterez ce matin — 7.30 Ici autoradio Svizzera — 8.30 L'Université radiophonique et télévisuelle internationale. — 9.30 La grande Trilogie — 9.50 Musiques. — 10.00 Sol fa si la si ré — 11.00 Emission d'ensemble — 12.00 Au Carillon de midi — 12.44 Signal horaire — 12.45 Informations — 12.55 D'une gravure à l'autre — 13.40 Violon — 14.00 Fin. — 15.59 Signal horaire — 16.00 Le rendez-vous des isolés — 16.20 Musique légère — 16.40 L'heure des enfants — 17.40 Suite des Indes galantes — 18.00 Rita Streich — 18.15 Nouvelle du monde chrétien — 18.30 La Suisse au micro — 18.55 Les championnats du monde (Voir second programme) 19.13 L'horloge parlante — 19.15 Informations — 19.25 Le Miroir du Monde — 20.00 Questionnez on vous répondra — 20.15 Finale annuelle du Concours permanent d'œuvres de musique. — 20.30 Grand gala de la Communauté radiophonique de langue française — 22.30 Informations — 22.35 Les Championnats du monde de football — 22.40 La Tribune internationale des journalistes — 23.00 Et si l'on dansait maintenant — 23.15 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble — 20.00 Enfin chez soi — 20.45 Les championnats du monde de football — 22.15 45 tours de danse.... — 23.00 Fin.

BEROMUNSTER 6.15 Informations — 6.20 Les 3 minutes de l'agriculture — 6.25 Valses — 6.50 Quelques propos — 7.00 Informations — 7.05 Les 3 minutes de l'agriculture — 7.10 Mélodies populaires — 7.30 Ici autoradio Svizzera — 11.00 Emission d'ensemble. — 12.00 Mélodies — 12.20 Nos compliments — 12.29 Signal horaire — 12.30 Informations — 12.40 Orchestre récréatif — 13.25 Imprévu — 13.35 Quintette à cordes — 14.00 Pour Madame — 15.59 Signal horaire — 16.00 Concerto en la majeur — 16.35 Reportage — 16.55 Chants — 17.15 Quintette à vent — 17.30 Pour les enfants — 18.00 Orchestre récréatif — 18.30 Le Rassemblement Protestant de la Suisse romande — 18.45 Quelques pièces pour violon — 19.00 Actualités — 19.20 Tour d'Italie — 19.30 Informations — 20.00 Le Stadtmusik de Berne — 20.15 Forum — 21.30 Mélodies populaires — 22.00 Hommage au peintre — 22.15 Informations — 22.40 Concert-Sérénade — 23.15 Fin.

TELEVISION 17.00 Pour vous les jeunes ;; 18.00 Fin 19.30 Tout pour Elle — 19.57 Présentation du programme de la soirée — 20.00 Téléjournal — 20.15 Sortilèges de la route — 20.30 Le Nord magnétique — 20.55 Une fille futée — 21.20 Ciel sans frontières — 21.40 Le tiroir aux souvenirs — 21.55 Chronique des Chambres fédérales — 22.05 Dernières informations — 22.10 Téléjournal — 22.25 Fin.

Roman de PAUL VIALAR 53

Pas de temps pour mourir

Chronique française du XXe siècle

— Impossible, monsieur. Le vendeur...
— Je le verrai. Arrangez-moi un rendez-vous la semaine prochaine.
— Demain, si vous voulez.
— Non. Demain je pars pour l'Italie.
— Mais, tu ne m'avais pas dit..., commença Laurence.
— Je viens de décider cela maintenant. A mon retour je bouclerai cette affaire.
— Mais... Gustave... réfléchis !
— Réfléchir à quoi ? Ceci me plaît. Je construis.
— Mais l'argent ?
— Je fais ici une opération comme une autre, et une opération qui sera bonne.
— Mais... l'argent... l'argent !... répéta encore Laurence, comme une plainte.
— Ne t'inquiète pas, dit-il doucement, gentiment, l'attirant vers lui. Ne t'inquiète pas, je sais déjà où je le prendrai.

CHAPITRE XII

Le soir même, il téléphona à Fritsch. Celui-ci, Gustave l'avait constaté, était un homme appliqué mais à qui manquait toute imagination, toute subtilité. Un véritable homme d'affaires ne peut exister que pétri des deux qualités : la mesure et l'esprit de création, la faculté de calculer avec précision et celle aussi de voir en grand. Avec Fritsch, donc, il fallait procéder par le bas, éclairer seulement le petit côté de l'entreprise : il n'y avait pas à se tromper.

Gustave simula la crainte et la sottise :

— Monsieur Fritsch, lui dit-il au bout du fil — on entendait très mal et cela ne facilitait pas la compréhension — Monsieur Fritsch, si je me suis permis de vous appeler c'est que je suis des plus perplexes et que, Français comme vous, je me sens le besoin de vos conseils.

Fritsch, apparemment retourné au néant au lendemain du Conseil constitutif, Gustave l'en faisait volontairement sortir. Oh ! pour un instant seulement, car il avait besoin de lui.

— Monsieur Fritsch, reprenait-il, j'ai le sentiment d'avoir, en prenant le secrétariat général de notre affaire, accepté une tâche bien difficile, bien lourde, et qui, à chaque instant, me pose de nouveaux problèmes.

— Vous dites ?

— Je dis, reprit Gustave en parlant plus fort, de nouveaux problèmes...

— A quel sujet ?

— Monsieur Johnson est parti pour l'Italie.

— Eh bien ?

— Je sais tout ce qui me retient ici, mais, cependant, vous n'êtes pas sans vous rappeler les compliments que vous avez bien voulu me faire pour la façon dont, avant même que d'appartenir à votre affaire, j'ai été auprès de lui alors que je n'étais encore que son chauffeur et son interprète, un élément pondérateur... J'oserais dire aussi, un élément, de... de contrôle.

— Nous avons tous reconnu...

— Tous : oui. Tous, c'est-à-dire vous, l'Allemand, O'Bally et Belloni. Pour Friedberg...

— Je sais. Friedberg et Johnson sont...

— Ils sont. Oui : ils sont. C'est justement ce que je pensais à la lecture d'un télégramme que Johnson a, hier, reçu de monsieur Friedberg, juste avant son départ pour l'Italie.

— Ah ! Vous avez ?...

— J'ai eu la chance d'avoir ce câble sous la main. Il faut dire — vous m'en excuserez, monsieur Fritsch — qu'avec les responsabilités qui sont devenues les miennes présentement et l'engagement que j'ai pris envers vous de défendre les intérêts généraux de l'affaire, je dois m'efforcer d'être au courant de ce qui se projette... tout au moins du côté des Américains.

— Je ne puis que vous approuver.

— Je savais que vous le feriez. En réalité, Johnson est parti seul et il va se trouver seul avec Belloni. Si Belloni tombe dans sa main, vous n'aurez plus de majorité : vous serez trois contre trois... et Friedberg qui a mis dans l'affaire le plus gros paquet en sera le vrai maître, d'autant que son télégramme ne cachait pas sa satisfaction à la pensée que Johnson, lui... et Belloni réunis, si la chose était possible, et il incitait fortement Johnson à ce qu'elle le fût, finiraient par avoir sur l'ensemble de l'affaire un droit de regard virtuel et la seule voix au chapitre. Ma position m'est apparue donc, aussitôt, comme difficile. Pourquoi m'avez-vous nommé ? Pour être l'arbitre, en quelque sorte le régulateur du mécanisme, comme l'est ce système de boules qui s'écartent le long d'un axe et donnent à la machine à vapeur sa régularité... vous vous souvenez certainement d'avoir vu cela dans nos manuels scolaires.

— Oui... oui... (une voix s'interposait, en troisième, dans la conversation : une voix de femme). Non... non... ne coupez pas... nous n'avons pas fini... Voyons, Rabaud, allez au fait.

— Il me semble avoir été assez clair. Johnson est parti pour l'Italie. Il va mettre Belloni dans sa poche. Ils vont — et Friedberg par derrière — faire l'affaire sur votre dos comme celle de la C.V.L.; il me faut être honnête envers vous quoique j'en sois le bénéficiaire : une affaire en or et qui vous a passé sous le nez.

— Mais nous sommes associés !

— Justement. On ne prend jamais assez de précautions.

— Mais, lesquelles ?

— Moi, je ne suis pas en Italie : Johnson m'a volontairement laissé à Nice.

— Je vois.

— Pour bien faire, il faudrait que je me trouve à ses côtés.

— Entre Belloni et lui.

— En marge, tout au moins. Si Johnson ne m'a pas emmené, c'est parce qu'il ne voulait pas de moi... il avait à cela ses raisons.

— Il est indispensable que vous alliez là-bas.

— Johnson est mon patron, il a décidé...

— Mais, bon sang ! nous aussi nous sommes vos patrons !

— Voilà. Vous y êtes. Si vous désirez que j'aille le rejoindre, je ne puis le faire de mon propre chef.

Copyright by Cosmopress Genève. (A suivre)

REDACTION-ADMINISTRATION: Sion, rue de l'Industrie, tél. (027) 2 31 51 - 52. - PUBLICITE: Publicitas S.A., Sion, tél. (027) 2 44 22 et toutes Agences Publicitas. — Rédactions régionales : Monthey tél (025) 4 12 38 Saint-Maurice, tél. (025) 3 64 83; Martigny, tél. (026) 6 17 10 et Sierre, tél. (027) 5 19 86. — PRIX DE L'ABONNEMENT: Fr. 34.— C.C.P IIc 274 — Editeur: IMPRIMERIE MODERNE S A - SION

autos - motos - cycles - autos - motos - cycles -

CHEVY II

le «juste milieu»
entre l'économie et le luxe

Une place libre en bordure du trottoir. Est-ce assez grand? Pour la Chevy II? Certainement. C'est là qu'elle est surprenante: intérieur vaste, mais dimensions extérieures réduites.

Une Chevy II bien proportionnée: elle entre dans un garage normal, trouve toujours à se garer quelque part. 4,65 m de long, 1,80 de large, 1,40 de haut. Dimensions extérieures modestes, pour un vaste intérieur: 6 personnes s'y trouvent à l'aise.

Une Chevy II puissante: moteur 6 cylindres, 122 CV au frein, pour 16,2 CV-impôts seulement. Rapport poids/puissance 10 kg/CV. D'où nervosité extraordinaire.

Une Chevy II pratique: facile à manier. 4 portes larges et hautes. Vaste coffre pour les valises et tout l'équipement de camping et de sport. Entretien simplifié: suspension arrière à lame unique, n'exigeant aucun soin, garde-boue avant démontables.

Une bonne voiture pour tous les usages. Pour le travail. Pour la famille. En montagne. Sur l'autoroute. En ville, pour se jouer du trafic. Avec la Chevy II, vous roulez vite, dans le confort, en toute sécurité, en toute économie – pendant des années. C'est une vraie Chevrolet.

Venez l'essayer!

Modèles: Sedan 4 portes*, coupé, cabriolet, station-wagon, depuis Fr. 15 250.-.
Avec boîte à vitesses Synchromesh ou transmission automatique Powerglide (supplément Fr. 750.-.) * Montage Suisse

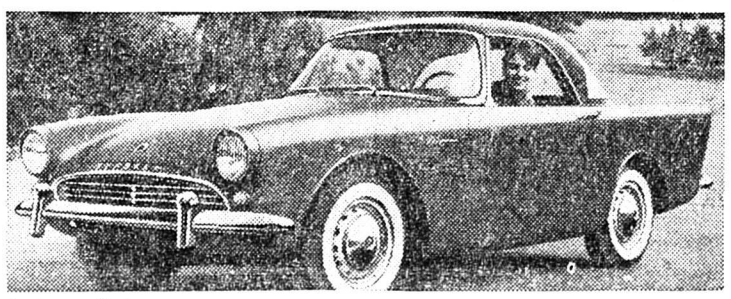
Expérience Chevrolet: 50 ans - 45 millions de voitures.

La General Motors Suisse SA veille à ce que non seulement les voitures montées par elle à Bienne mais aussi les voitures importées répondent, quant à l'équipement, à la variété des accessoires et au fini, aux exigences des automobilistes suisses. Les agences officielles General Motors disposent de mécaniciens formés à l'usine de Bienne, d'un outillage spécial et d'un important stock de pièces de rechange. L'agence officielle General Motors vous garantit la meilleure qualité à l'achat et au service. CHN 193b/62 F

CHEVROLET

Sunbeam ou la joie de conduire!

Sunbeam Rapier


Sunbeam Alpine

Que vous préfériez la spacieuse Sunbeam Rapier ou le fougueux cabriolet Sunbeam Alpine, vous aurez la joie de conduire une voiture étonnante par ses performances, sa tenue de route, son confort, une voiture qui a largement prouvé sa qualité dans les rallyes internationaux.

Sunbeam Rapier: 1592 cm³, 8/80 CV, 145 km/h, freins à disque AV, overdrive en 3ème et 4ème, Fr. 12 320.–

Sunbeam Alpine: 1592 cm³. 8/86 CV, 160 km/h, freins à disque AV, dès Fr. 12 590.–. Suppl. pour hard-top, Fr. 970.–

HILLMAN
HUMBER
SINGER
SUNBEAM
ROOTES SERVICE

GARAGE DU LAC
SAINT-LEONARD
René Huber
Téléphone (027) 4 41 46

Festival des Tous Petits

Ces ravissants modèles pour bébés sont confectionnés en popeline finement quadrillée et garnis d'un motif brodé. En rose, jaune ou ciel.

JOUEUSE
entre-jambes se boutonnant
Gr. 40 - 45
9,80

PLAY-DRESS
1 et 2 ans
17,80

Robe-Chasuble
ourlet bordé de broderie anglaise
Gr. 35 - 40
15,80

Naturellement à la **Porte Neuve** S.A.
SION

il vero toscano: ticinese

A vendre
bois de fayard
Prix intéressant.
Faire offres écrites sous chiffre P 8221 S, à Publicitas, à Sion.

FUTS
avec et sans portette, toutes contenances, parfait état, et BONBONNES à vendre.
S'adresser :
TRANSEA S. A.
18, rue de Montbrillant, Genève.
Tél. : 33 82 72

ABRI
PRÊTS
Fr. 500 à 5000
Discrètement !
Promptement !
Simplement !
Avantageusement !
Socialement !
BANQUE ABRI BERNE
Helvetiaplatz
Tél. : (031) 3 11 50

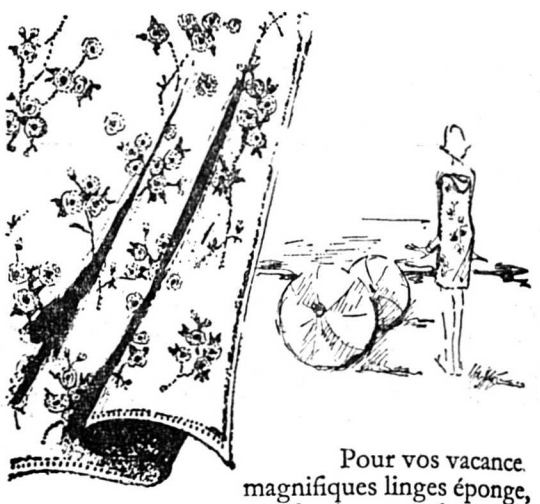
Il a été
PERDU
sur la route de Dorénaz-Champéry, un
sac de montagne
en cuir contenant chaussures et vêtements de travail.
Récompense.
Téléphoner au (026) 6 56 59.

50 DIVANS
90 x 190 cm., complets, soit :
1 divan métallique, 1 protège-matelas, 1 matelas à ressorts (garantis 10 ans), 1 oreiller, 1 duvet et 1 couverture de laine. Les 3 pièces seulement F. 198.—.
(Port compris)
Willy KURTH
Ch. de la Lande 1, PRILLY
Tél. : (021) 24 66 42

Magnifique affaire !
CAFE
sur route internationale et dans nouveau quartier Frs. 400 francs limonade par jour.
Bail : 10 ans, avec 6 chambres.
Prix demandé : Frs 235.000.—.
Se renseigner : Pierre A. Pineau, expert - comptable, agent intermédiaire autorisé, 1, rue de la Fontaine, Genève.
Tél. : 25 23 29.

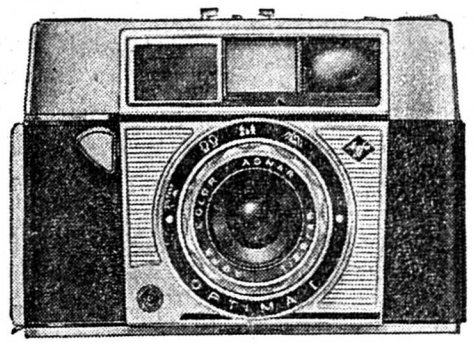
A vendre
mayens 4000 m2 avec chalet
3 chambres, eau, électricité sur place.
1.100 m. alt. Près route et parc.
Belle situation.
Fr. 32.000.—.
Case postale 110, Sion I.

A vendre, à Martigny,
JOLIE VILLA
de 3 chambres, salle à manger, cuisine, bains, avec magnifique jardin d'agrément.
Fr. 110.000.—.
Ecrire sous chiffre P 516-33 S, à Publicitas, Sion.



Pour vos vacances magnifiques linges éponge, dessins et couleurs gais de 5.80 à 18.50
Un cadeau toujours apprécié!
Tissage de toiles de Langenthal SA
Lausanne, Rue de Bourg 8

?
Tous travaux de
Rembourrage - Confection rideaux - Réfection de literie Tapisserie - Décoration, etc.
CARLO BUSSIEN
MARTIGNY-BOURG
Atelier de tapissier-décorateur.
Téléphone : (026) 6 19 65.



Action AGFA - OPTIMA
entièrement automatique. Prix du catalogue Fr. 207.—
Notre prix: Fr. 172.-
PHOTO MICHEL DARBELLAY
MARTIGNY-VILLE, Place Centrale - Tél. (026) 6 01 71

IMMEUBLES - COMMERCES APPARTEMENTS

A louer un
appartement
dans chalet. Altitude 1.450 m.
S'adresser au tél : (027) 2 21 28.

MARTIGNY
A louer, au centre, bel
appartement
de 4 1/2 ou 5 1/2 pièces, tout confort. Conviendrait éventuellement pour bureau.
Ecrire sous chiffre P 90790 S, à Publicitas, Sion ou téléphoner au : (026) 6 07 41.

Petit chalet ou appartement
est demandé pour le mois de juillet.
Ecrire sous chiffre P 131-4 S, à Publicitas, Sion.

A louer, à SIERRE, à partir du 1er août grand
appartement
tout confort, 4 1/2 pièces avec garage, dans immeuble neuf. Très bien situé.
Quartier résidentiel. Ecrire sous chiffre P 8852 S, à Publicitas, Sion.

Hôtel
Restaurant - Bar - Dancing
Une affaire unique de rendement au CENTRE DE GENEVE, près gare :
Fr. : 640.000. (Client capable, traite avec Fr. 400.000 comptant).
Central - Affaires S. A., 81, rue de Rive.
Téléphone : (022) 25 68 25.

A vendre au Biolay s/ Salvan
un chalet-pension
pouvant servir également de home d'enfants, comprenant 15 pièces, cuisine, caves, complètement meublé, avec toute la lingerie et l'argenterie. Peut être exploité immédiatement.
Bonne clientèle.
Avec le chalet, 1.560 m2 de terrains.
Situation ensoleillée.
S'adresser à Me Francis Thurre, avocat-notaire, Martigny-Ville.
Téléphone : 6 18 04.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Entreprise valaisanne cherche
mineurs - boiseurs qualifiés
et
2 contremaîtres mineurs-boiseurs
travaux de galerie pour extraction du marbre.
Entrée de suite ou à convenir.
Faire offre si possible avec certificats à Jos. Dionisotti, industriel, Monthey, ou tél. (025) 4 23 62 de 8 h. à 12 h. et de 14 à 18 h.

On cherche pour restaurant à Montana, une
SOMMELIERE
connaissant les 2 services et une bonne
CUISINIERE
Ecrire sous chiffre P 437-13 S à Publicitas, Sion.

Je cherche tout de suite ou date à convenir,
SOMMELIERE
nourrie et logée.
Bon salaire.
Clément Ls, Café du Cheval Blanc.
Tél. : (021) 9 71 42, Sottens.

VILLA
7 pièces tout confort, à louer à Sion.
Ecrire sous chiffre P 20984 S, à Publicitas, Sion.

Je cherche
JEUNE MENUISIER-MACHINISTE
pour être formé comme machiniste-toupilleur-traceur.
Travail intéressant et varié.
S'adresser à la menuiserie - ébénisterie Aimé Licaty, Villeneuve (Vd).

A vendre, à Martigny, aux Neuvilles,
PRE de 1000 m2
Aux Chenevières, PRE - VERGER de 900 m2.
S'adresser à Alfred Saudan, 3, rue des Epeneys, Martigny-Ville.

On cherche à acheter à Champsec,
CHALET
de 5 à 6 chambres.
Ecrire sous chiffre P 90787 S, à Publicitas, Sion.

Abonnez-vous au « NOUVELLISTE »

On cherche à louer
aux environs de Sion
VILLA de 5 - 6 pièces
avec confort
Ecrire à Publicitas, Sion, sous chiffre P 8832 S.

ELCO
Brûleurs à mazout pratiques économiques sûrs
ELCO-Oelfeuerungen AG Rue de Bourg 3 Sierre Tél. (027) 5 09 45

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

PUBLICITAS AG

sucht für ihre Generaldirektion in Lausanne eine an zuverlässiges und rasches Arbeiten gewohnte, deutschschweizerische

Direktionssekretärin

Erfahrene Bewerberinnen im Alter von mindestens 24 Jahren, die sich für eine Dauerstelle interessieren und die notwendigen Voraussetzungen erfüllen (Beherrschung der deutschen Sprache, stilistisch einwandfrei, sehr gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift, rasches Stenographieren und Maschinenschreiben in beiden Sprachen), richten ihre handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften und Gehaltsanspruch an

PUBLICITAS AG
Generaldirektion, 3, Avenue Benjamin-Constant
Lausanne

On cherche pour de suite ou époque à convenir

jeune homme comme garçons de course

et manutention.

Place stable avec semaine de 5 jours de travail.

Faire offres à la direction

GONSET S.A. - MARTIGNY

VERBIER

Magasin d'alimentation de la place cherche pour la saison d'été un

LIVREUR

jeune homme ou personne plus âgée, avec ou sans permis de conduire.

Ecrire sous chiffre P 8797 S, à Publicitas, Sion ou tél. : (026) 7 17 87.

Je cherche

COIFFEUR MESSIEURS

capable.
Nourri, logé, blanchi.
Place stable.
Entrée tout de suite ou à convenir.
Etranger accepté.

Ecrire sous chiffre P 8799 S, à Publicitas, Sion.

Je cherche bonne

sommelière

ayant connaissance du métier et bonnes références, ainsi qu'une débutante.

S'adresser au Café National, Sierre.
Tél. : (027) 5 15 78

Café de l'Union, à Sion, cherche

1 sommelière et 1 fille de salle

Tél. : (027) 2 15 26

Nos belles occasions

- 1 Mercédès - Benz, 190, gris, 10 CV, 1957, véhic. impeccable.
- 1 Dauphine noire, 1960, 4 vit., véh. impeccable.
- 1 Citroën 2 CV, fourgonnette 1954 (bon marché).
- 1 Camionnette Peugeot 403, pont suisse, 1960, 30.000 km., 7 CV.
- 1 Camionnette Peugeot 203, 1956, pont suisse.
- 1 Moto BMW 250, 1962, 6.000 km. Etat de neuf.
- 1 Moto BSA 250, 1954 (bon marché).
- 1 Lambretta 1958, TV/175 (bon marché).
- 1 Fourgon VW, 1961, portes de chaque côté, état de neuf.
- 1 Combi VW 59-60, moteur neuf, pneus neufs, etc., avec sièges.
- 1 Fourgon VW, bleu, avec porte-bagages, 1953-54, parfait état mécanique.

...et toujours nos belles occasions VW limousines avec garantie.

GARAGE OLYMPIC
SIERRE 5.11.13 5.14.58
SION 2.35.82

AUTOS - MOTOS

VW LUXE

mod. 61, 28.000 km. avec toit ouvrant et radio, à vendre.

L. Planchamp, à Vionnaz.
Tél. : (025) 3 42 75

A vendre

Peugeot 403, 1959

en parfait état.

A vendre pour le compte de l'un de nos clients :

Giulietta Sprint 1956

S'adresser : Garage du Rhône, à Sion.

On cherche un

moteur de VW

d'occasion en très bon état.

Tél. (025) 4 31 30.

On offre à vendre un

MONOAXE

« Rapid » avec remorque et accessoires.

S'adresser à Pierre Mariaux, Muraz-Collombey.

On demande

1 REMORQUE

à 2 roues pour monoaxe.

René Lattion, à Saxon.

A vendre un

AUTOCAR

Berna 22 places.

Conviendrait pour transports d'ouvriers.

Moteur en parfait état.

Cédé pour Frs : 3.500.—.

Ed. Pasche, Lavey, ent. postal.
Tél. : (025) 3 63 62

Dodge Lancer

automatique 1961
Superbe voiture de couleur noire. Intérieur bleu.
21.000 km. Un seul propriétaire, à vendre à un prix très intéressant.
Reprise, facilités.

E. Pasche, Montétan, Centre automobiliste Jan, Chemin des Avelines 4, Lausanne.
Tél. : 25 61 41 ; privé : 25 61 86.

VW mod. 61

roulé 12.000 km.
Voiture en parfait état sous tous rapports, à vendre avec garantie.
Reprise, facilités.

J.-P. POZZI c/o Montétan, Centre automobiliste Jan, Ch. des Avelines 4, Lausanne.
Tél. : (021) 25 61 41 ou heures des repas : (021) 25 13 67.

CAMION SAURER

Type 2 C. R. 2 D., conduite avancée.
Pont fixe de 5 m., charge utile 4.500 kg.
Levrat A., Echelettes 6, Lausanne.
Téléphone : (021) 25 15 64.

A vendre tracteurs

- 1 HURLIMAN D 60, mod. 56, état impeccable
- 1 REMORQUE, charge utile : 4 tonnes, avec essieu Lenzi, combiné pour bétaillère.
- 1 MONO AXE en bon état
- 1 POMPE A MOTEUR Birchmeyer
- 1 MEILI P 22, à bas prix

Max Roh, Machines agricoles, Conthey
Tél. (027) 4 15 01.

Privé vend

Austin - Healey A 100

2,6 Lt. cabriolet-sport, 54, révisée.
Etat impeccable.
Prix intéressant.

Tél. : (021) 26 46 83

Grand choix de

MOTO-FAUCHEUSES

neuves et occasions.
Achat - Vente et Echange.
Facilités de paiement.

L. Planchamp, à Vionnaz.
Tél. : (025) 3 42 75

Prestance Distinction Sécurité

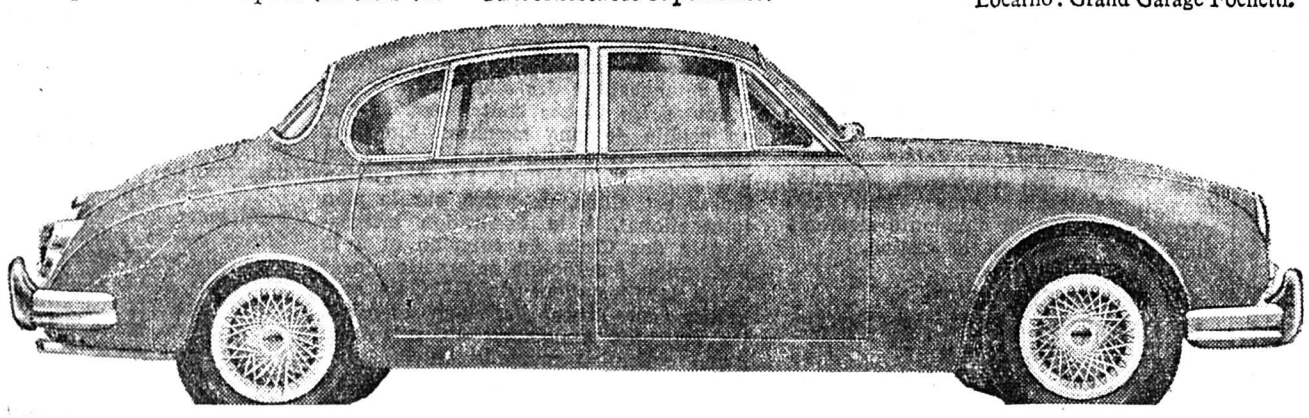
JAGUAR

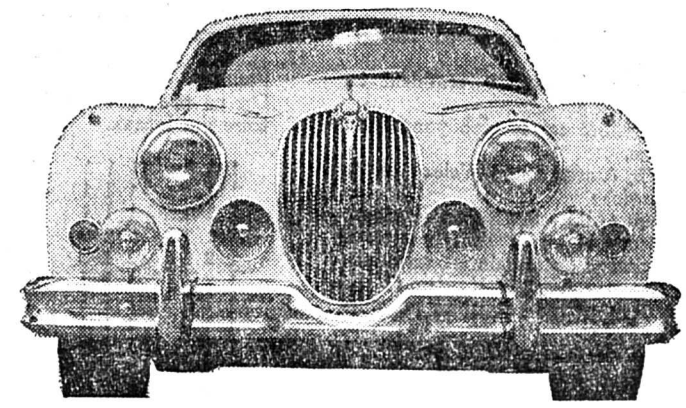
Au premier rang des voitures de classe, la MARK 2 vous offre, par le choix entre trois cylindrées - 2.4, 3.4 ou 3.8 litres - la réponse exactement adaptée à vos exigences quant à la puissance, la catégorie fiscale et le prix... Avec un aménagement identiquement luxueux pour les trois versions, un même confort, la même sécurité totale, la même prestance superbe, tout ce remarquable ensemble de qualités qui fait de Jaguar la très discrète signature d'un certain standing, la voiture d'élite dont vous avez toutes les raisons de faire vôtre l'incontestable supériorité.

Importateur exclusif pour la Suisse romande et le Tessin : Garage Place Claparède SA, Genève. Marcel Fleury, adm.

Agences et service officiel : Lausanne : Garage des Mousquines, R. Mettraux. Fribourg : Garage du Nord, A. Bongard. Montreux : Garage de Bon-Port. La Chaux-de-Fonds : Garage des Trois-Rois. Neuchâtel : J.-P. et M. Nussbaumer. Sion : Garage Couturier S.A. Lugano : Garage Cencini. Tenero-Locarno : Grand Garage Fochetti.

Mark 2
2.4 3.4 3.8





LE SPORT LE SPORT LE SPORT

Le Tour d Italie

Balmamion nouveau maillot rose !

LE JEUNE COUREUR italien Franco Balmamion est le nouveau leader du 45e Tour d'Italie, à l'issue de la 17e étape Lecco-Casale Monferrato, remportée au sprint par Armando Pellegrini, animateur, avec Balmamion, d'une échappée qui a permis à 11 concurrents de distancer le peloton du maillot rose de 6' 41". Tel est le coup de théâtre qui a marqué cette étape, au cours de laquelle le Français Henry Anglade, souffrant d'une bronchite, a été contraint à l'abandon. La bataille éclata dès le départ, sous l'impulsion de Pellicciari, qui prit la tête, en compagnie de Baffi, Sartore, Bettinelli, Defilippis et Fabbri. Dans la côte de Valbrona, Baffi et Fabbri perdirent contact, cependant que derrière Battistini contre-attaqua et seul parvint à rejoindre les 4 hommes de tête, qui précédaient le peloton de 35 secondes. Adorni et Corsini se lançaient à la poursuite des échappés qu'ils rattrapaient à Canzo (km. 21). Toutefois, le gros de la troupe réagissait et l'échappée prenait fin après 30 km. de course. Les hostilités n'étaient pas terminées. Dans une longue descente conduisant à Côme, Bailetti, Manzoni, Pellegrini, Guerniero, Soler, Milesi et Fallarini attaquaient à leur tour. Le Belge Desmet, victime d'une chute sans gravité, reprenait rapidement contact avec le peloton qui, à Côme (km. 44), accusait un retard de trente secondes. Les hommes de tête reçurent du renfort à Comasco (km. 62) où ils furent rattrapés par Balmamion, Moser, Fabbri De Rosso et Conterno. Leur avance augmenta rapidement : 1' après 64 km. de course, 2'20" à la sortie de Varèse (km. 72), 4'55" au 92e kilomètre. Franco Balmamion, dont le retard sur Battistini était de 4'23" au classement général, était virtuellement maillot rose.

L'indifférence du peloton, en général et de Battistini, en particulier, était vraiment surprenante. A Sesto Calende (km. 97), l'avance des leaders était de 6' et à Oleggion (km. 117), de 6'45". Peu après, Soler était attardé par des ennuis mécaniques, la rupture d'une pédale qui l'obligea à changer de vélo. Il perdit du terrain et ne put plus rejoindre ses compagnons de fugue. Sagement, il attendit les poursuivants. Sous l'impulsion non seulement du maillot rose mais aussi de Taccone, qui avaient pris conscience de leurs responsabilités, ces derniers parvinrent à réduire l'écart à 4' sur les onze coureurs restés en tête, tandis que Carlesi, à la suite d'une défaillance, était lâché. La réaction du gros peloton fut de brève durée et à 20 km. de l'arrivée, il comptait de nouveau 6' de retard.

A Casale, où Pellegrini s'adjugeait l'étape devant Guernieri, Milesi, Manzoni et Fallarini, le groupe du maillot rose, réglé au sprint par Benedetti, accusait 6'44" de retard. De ce fait, Franco Balmamion détrônait Battistini de la première place du classement général, avec 2'21" d'avance sur son compatriote, qui avait endossé le maillot rose samedi soir, à l'issue de la 14e étape, interrompue au sommet du col de Rolle par une tourmente de neige.

Classement de la 17e étape

1. Armando Pellegrini (I)	4 h. 49 24
2. Guernieri (I)	m.t.
3. Milesi (Fr)	m.t.
4. Manzoni (I)	m.t.
5. Fallarini (I)	m.t.
Puis :28. Ruegg (S)	*4 h. 56 08*

Classement général

1. Balmamion (I)	97 h. 16 18
2. Battistini (I)	à 2 52
3. Perez Frances (Esp)	à 2 52
4. Massignan (I)	à 3 39
5. Defilippis (I)	à 4 41
6. Taccone (I)	à 5 38
7. Baldini (I)	à 6 03
8. Adorni (I)	à 7 34
9. Suarez (Esp)	à 10 15
10. Desmet (Be)	à 11 06
Puis :	
41. RUEGG (S)	*99 h. 25 57*

OLYMPISME : LA 59e SESSION DU C.I.O.

Politique exclue du sport

LA POLITIQUE doit être entièrement exclue du sport dont, par ailleurs, la véritable mission ne peut être remplie que dans le cadre de l'amateurisme intégral, a déclaré, en substance, M. Avery Brundage, président du Comité international olympique, dans l'allocution très remarquée qu'il a prononcée au Kremlin, à l'occasion de l'ouverture de la 59e session du C.I.O. Celle-ci se tiendra jusqu'au 7 juin, à Moscou, et l'on prévoit que ces deux questions fondamentales se trouveront au centre d'un débat consacré, par ailleurs, à la préparation des prochains jeux de Tokyo et d'Innsbruck, en 1964.

Sur le premier de ces points, M. Brundage a déclaré notamment : «Les tentatives d'ingérence politique dans le sport constituent l'une des difficultés majeures devant lesquelles nous nous trouvons. Les gouvernements savent quelle popularité le sport a conquis auprès des masses. Ils veulent l'utiliser comme une arme politique. Du fait que nous n'avons ni argent ni arme, c'est vers l'opinion publique que nous nous tournons pour lui demander de nous aider à défendre notre principe fondamental, à savoir qu'il ne doit y avoir dans le sport aucune discrimination, qu'elle soit d'ordre politique, racial ou religieux. »

Passant au problème de l'amateurisme, M. Avery Brundage a soutenu, une fois de plus, qu'il fallait contrecarrer au maximum la tendance à la commercialisation du sport. «Pour que le mouvement olympique puisse continuer de prospérer, il doit écarter toute idée de profit dans le domaine sportif ». Selon le président du CIO, «les jeux olympiques ne doivent pas servir de tremplin pour de futures carrières dans le sport professionnel et nous devons, de toutes nos forces, nous opposer à cette dégradation». M. Brundage a regretté que l'idéal olympique n'est pas suffisamment propagé et compris, en raison des délais relativement brefs qui ont présidé à l'essor dans le monde du mouvement olympique. «Les champions des pays ne sont pas des sportifs, s'est écrié M. Brundage, ce sont des salariés». Estimant que les Jeux olympiques sont exclusivement l'apanage des amateurs, le président du CIO a conclu : «Seuls les amateurs accomplissent des performances exceptionnelles, car eux seuls sont animés d'un amour réel du sport. »

Friedlaender et Stuber à Leytron

AIR BOYS - S. I. 3-1 (1-1)

Les footballeurs de l'Aérodrome militaire reviennent en forme et à l'issue de cette nouvelle victoire s'approchent dangereusement du leader, le FC PTT.

Durant la rencontre de mardi soir, Arnold, Schuettel et Gillioz furent les véritables auteurs de la victoire alors que les SI ne purent que sauver l'honneur par un but signé Allégroz.

A noter une mauvaise rencontre de l'avant-centre des SI avec le gardien adverse, Bagnoud qui resta inanimé un instant. Souhaitons que cet accident ne s'avère pas grave et que bientôt le gardien puisse reprendre sa place.

CLASSEMENT

PTT	4	4	0	0	16- 2 8
Air-Boys	5	4	0	1	14- 5 8
Technic	4	3	0	1	14- 5 6
Audace	4	2	0	2	4- 8 4
SI	4	2	0	2	7-12 4
Etat	3	1	0	2	3- 4 2
Olympia	3	1	0	2	4-10 2
CFF	4	1	0	3	3- 8 2
PTT II	3	0	1	2	2- 5 1
Prôlait	4	0	1	3	3-11 1

Dimanche 10 juin 1962, le nouveau club vétéran du FC Leytron, inaugure ses costumes.

A cette occasion plusieurs matches sont prévus à l'affiche :

12 h. 45 : Leytron jrs - Saillon jrs
14 h. 30 : Leytron I - Saillon I
16 h. 45 : Leytron vét. - Concordia vét.

Comme on peut le constater, toutes les équipes du FC Leytron participeront à ces joutes sportives, mais le match le plus attendu de la journée sera certainement celui qui opposera les vétérans locaux à Concordia vét. qui compte dans ses rangs des anciens internationaux, ainsi que des anciens joueurs de Ligue nationale A et B.

Nul doute que les amateurs de football de la région se rendront en masse autour de la magnifique pelouse du Stade St-Martin à Leytron pour revoir et applaudir les anciennes vedettes nationales qui ont noms Friedlaender, Stuber, Stoker, Mosena, Audergon, etc.

CHAMPIONNATS DU MONDE
Programme d'aujourd'hui

A ARICA :
URUGUAY — URSS
A SANTIAGO :
CHILI — ALLEMAGNE
A VINA DEL MAR :
BRESIL — ESPAGNE
A RANCAGUA :
ARGENTINE — HONGRIE

Rumeurs du Chili

CHEZ LES BUTEURS

Grâce au carton effectué par son équipe contre la Bulgarie, le jeune Albert prend une option pour le titre de roi des buteurs de la Coupe du Monde. Il a déjà 4 réussites à son actif en deux matches. Il précède à ce classement intermédiaire son coéquipier Tichy et le Soviétique Ivanov (3 buts). Rappelons à ce propos qu'en 1930, c'est Stabile (Argentine) qui s'était imposé alors que sa succession était assurée en 1934 par Nejedli (Tchécoslovaquie), en 1938 par Leonidas (Bresil), en 1950 par Ademir (Bresil), en 1954 par Kocsis (Hongrie) et en 1958 par Fontaine (France). Ce dernier détient le record absolu avec 13 buts dont 4 dans une seule rencontre, contre l'Allemagne en demi-finale !

LA PAILLE DU VOISIN

Après le sauvage duel Italie-Allemagne, les Transalpins accusaient les hommes d'Herberger de penser davantage à l'homme qu'au ballon. Lorsque l'on a assisté à la «démonstration» de coups tordus faits par nos voisins du Sud contre le Chili, il est permis de penser qu'ils ont dû rapidement assimiler les leçons pour, en si peu de temps, dépasser, et de loin, leurs maîtres

L'EXPERIENCE OU LA VITALITE

La formation la plus âgée de ce tournoi mondial est celle du Brésil qui frise la trentaine de moyenne. Suivent l'Espagne et la Suisse. Quant au Chili et à la Yougoslavie, ils se consoleront d'un échec éventuel en pensant qu'ils pourront encore s'aligner dans la même composition en 1966, sans atteindre l'âge moyen des grands favoris de cette année.

YACHINE ET LA SUPERSTITION

Le fameux gardien soviétique n'a jamais passé pour un roi de l'élégance. Il est toujours affublé d'une casquette qui évoque parfaitement le mot favori de nos collégiens «crasseuse». Pour rien au monde, Yachine ne consentirait à se séparer de cet accessoire qui lui sert de talisman. En effet, il y a déjà 10 ans que sa casquette bourlingue sur tous les stades du monde sans avoir jamais manqué un seul match disputé par le «chef» qu'elle est chargée de protéger.

LA BLESSURE DE PELE

La mise hors de combat de leur prestigieux inter inquiète sérieusement les Brésiliens qui font volontiers la comparaison de cet accident avec celui survenu à Puskas en 1954. La déchirure musculaire de Pelé se remettant très bien, on espère pouvoir l'aligner pour les demi-finales. A moins que son remplaçant, le fin et opportuniste Amarildo, ne le fasse complètement oublier ou que l'Espagne écarte les Sud-Américains des quarts de finale. Mais ceci est une autre histoire...

LES LARGESSES FEDERALES

Avant le début de la compétition, les dirigeants mexicains ont promis une prime de 150 000 francs suisses par joueurs en cas de... victoire finale. Nous ne serions pas étonnés d'apprendre que cette fédération si magnanime se serait trouvée bien empruntée en cas de triomphe de ses représentants. Les Argentins, quant à eux, sont restés dans une note plus modeste (50 000 francs par participant).

UNE CARRIERE TERMINEE

«Victime d'une fracture du tibia droit, le Soviétique Doubinski sera probablement perdu pour le football. » Ce verdict des chirurgiens chiliens suffira-t-il à calmer la sorte de folie qui semble s'étendre sur les rencontres de cette Coupe du Monde ? Il est navrant que la grande fête du football international soit ternie par des actes peu dignes de sportifs prétendant «représenter» une nation.

TOUJOURS LA TELE

On a trouvé une cause à la défection du public pour les matches qui lui sont présentés. La retransmission en direct à la télévision d'une partie des rencontres porte un grave préjudice à l'équilibre financier de l'organisation. Il faut dire que les tarifs exorbitants pratiqués à l'entrée des stades font reculer les candidats spectateurs pour qui l'achat d'un petit écran ne revient pas plus cher qu'un abonnement aux matches !

UNE INNOVATION

Les journalistes européens sont surpris de voir foncer sur la pelouse, dès qu'un joueur est blessé (et Dieu sait s'il y en a !) un curieux bonhomme qui bouscule tout le monde et revient peu après toujours dans un sprint éperdu. Il brandit alors une pancarte indiquant au public le numéro de la victime. Ce service spécial est fort apprécié des radio-reporters.

A.F.

Une nouvelle saison de camping

Sport moderne par excellence, le camping va au-devant d'une nouvelle et grande saison. A l'heure où le tourisme est roi ,les caravanes sillonnent les routes, envahissent les camps où, une à une, les tentes vont se dresser toujours nombreuses, colorées, attrayantes.

Devenu familier, l'exode des campeurs a commencé. Camps et plages deviennent plus que jamais des pôles d'attraction, offrant à tous grand air, soleil, eau.

Au contact de la nature, le campeur se plaît à songer à une vie plus primitive qui bat au rythme d'un moderne confort. Pour la plupart, la broche n'a plus de secret. Le fait d'échapper aux rigueurs d'un impitoyable horaire devient source de joie et de détente.

Les clairs matins et les flamboyants crépuscules sont spectacles féeriques, et si la pluie tambourine sur le toit ou sur la toile, elle finit par battre le rythme d'une mélopée endormante.

Année après année, les camps se modernisent. Leurs installations répondent à l'attente et aux désirs des campeurs. Fondé il y a treize ans par un petit groupe de campeurs, le Camping-Caravanning-Club valaisan a pris une part active dans l'amélioration et l'installation des camps en Valais.

La famille des campeurs valaisans grandit, s'élargit. Aujourd'hui, elle compte plus de cent cinquante membres disséminés dans tout le canton.

CE QU'EST LE CAMPING-CARAVANNING-CLUB VALAISAN

Le Camping-Caravanning Club Vasan est organisé selon les principes démocratiques, tout comme la Fédération Suisse dont il est membre. Il est donc absolument libre de toute contrainte. Les buts sont :

1. La défense des intérêts de ses membres dans le canton.
2. La lutte contre les campeurs désordonnés.
3. La création de camps et l'amélioration de ceux qui existent déjà
4. L'organisation de rallyes de campeurs, afin de créer et de maintenir les liens d'une bonne camaraderie.
5. La recherche continuelle d'avantages divers pour nos membres : assurance RC, vol, incendie, dégâts de la nature; taxes réduites sur les camps suisses et étrangers; ristourne sur l'assurance RC des autos et des motos; tryptiques pour tous les pays et carnets de passage.
6. Tous les efforts du C.C.C.Vs sont concentrés sur la réalisation d'un camping en sport populaire. Nous sommes ennemis de l'idée qu'un commerce puisse être entrepris avec le camping, ce qui conduirait fatalement à des abus.

Toutes les tâches sont assumées par un comité de cinq membres. Elu pour trois ans, ce comité travaille dans un but purement idéaliste. La Fédération Suisse est alliée, en outre, sur le plan international, à la Fédération internationale des Clubs de camping et à la Fédération automobile internationale.

Les manifestations du C.C.C.Vs sont entièrement libres. Par leur adhésion, les membres s'engagent au versement d'une cotisation annuelle de Fr. 14,— qui comprend également l'assurance RC, en cas de dommages causés sur les terrains de camping, l'abonnement à la Camping-Revue. Elle donne également droit aux avantages que nous avons signalés.

D'autre part, le campeur peut obtenir à prix réduits le guide camping et caravanning suisse; les guides internationaux du camping ainsi que diverses publications à l'image du campeur.

Moyennant une cotisation supplémentaire de Fr. 8,—, les motocyclistes et les automobilistes bénéficient des avantages ci-après : service de dépannage, conseils juridiques; Revue moderne «Auto »; informations touristiques pour usagers de la route.

PROCHAINES MANIFESTATIONS DES CAMPEURS

19-20 mai 1962 : Rallye valaisan à Bouveret-Plage.

9-10-11 juin 1962 : Rallye national au Bois de La Bâtie à Genève.

15-16 septembre 1962 : Rallye romand à Martigny (jeûne fédéral).

QUE FAIRE POUR DEVENIR MEMBRE DU CLUB ?

Adresser une demande écrite en indiquant l'état civil complet, y joindre une photo. Rien de plus simple pour faire partie du C.C.C.Vs, participer à l'effort commun, bénéficier des avantages multiples que chacun peut découvrir en participant à la vie du Club dont l'adresse est la suivante : *Camping-Caravanning-Club Valais, M. Charly Kunz, président E.O.S. Champsec.*

Aux perspectives joyeuses d'une nouvelle saison qui a déjà pris son envol viennent s'ajouter les vœux du Comité pour la réalisation de projets prometteurs et d'espoirs renouvelés.

LE COIN DE LA CHANCE

Concours No 40

COUPE DES ALPES :

1. Chiasso - Alessandria Italie :
Sur son terrain, Chiasso part favori.
2. Grenoble - Sion :
En fief dauphinois, les Valaisans se heurteront à un adversaire très fort.

CHAMPIONNAT INTERNATIONAL DE FOOTBALL :

3. Bayern Münich - Feyenoord Rotterdam :
Les visiteurs hollandais semblent en baisse de forme.
Match équilibré car le club yougoslave est coriace.
4. [illegible]-Wit Amsterdam - Velez Mostaz ([illegible]oslavie) :
5. [illegible]heim (All.) - S. C. Pecs (Hong.) :
Les visiteurs hongrois sont en verve mais l'avantage du terrain est un atout.
6. Kaiserlautern - Ajax Amsterdam :
Un ou deux points probables pour les maîtres de céans.
7. Nancy (Fr.) - Tatabanya (Hong.) :
Les Tricolores ont les faveurs de la cote devant leur public.
8. Racing Paris - Young Boys :
Les « Vieux Garçons » bernois n'ont guère d'espoir.
9. Rijeka (Youg.) - Philips Eindhoven (Hollande) :
Le déplacement des Hollandais se soldera par l'abandon de points.
10. Rotweiss Oberhausen - Bâle :
Un choc difficile pour Bâle, qui manque d'assurance.
11. Slovan Nitra (Tchécosl.) - Servette :
Servette devra être sérieusement sur ses gardes.
12. Spartak Pilsen (Tch.) - La Chaux-de-Fonds :
On ne peut guère qu'envisager la victoire des locaux.

1 1 1	1 1 1	1 x x	x x x
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
1 1 1	x x x	2 1 1	1 1 1
1 2 1	2 1 2	1 2 1	2 1 2
1 x 1	2 1 1	1 1 1	1 1 1
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
1 1 1	1 x x	x x x	2 1 1
1 1 1	1 x x	1 1 1	1 1 1
x x x	x x x	x x x	x x x
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1

DU 4 JUIN

FESTIVAL DU TAPIS

Léon Torrent

Meubles

Monthey

HOTEL DU CERF
GRANDE SALLE

AU 9 JUIN

Grande exposition
de Tapis d'Orient

Kaschan, Kirman, Bouchara, Gomu, Tourcul, Afghan, Tebriz, Heriz, Chiraz, Mouchhabra, Hanadarc, Mistra, etc., etc...

Tapis de Chine

Pek-in, Tienst-in, Hong-Kong, Hindous, Berberes, etc., etc....

POUR LES BUDGETS MODESTES

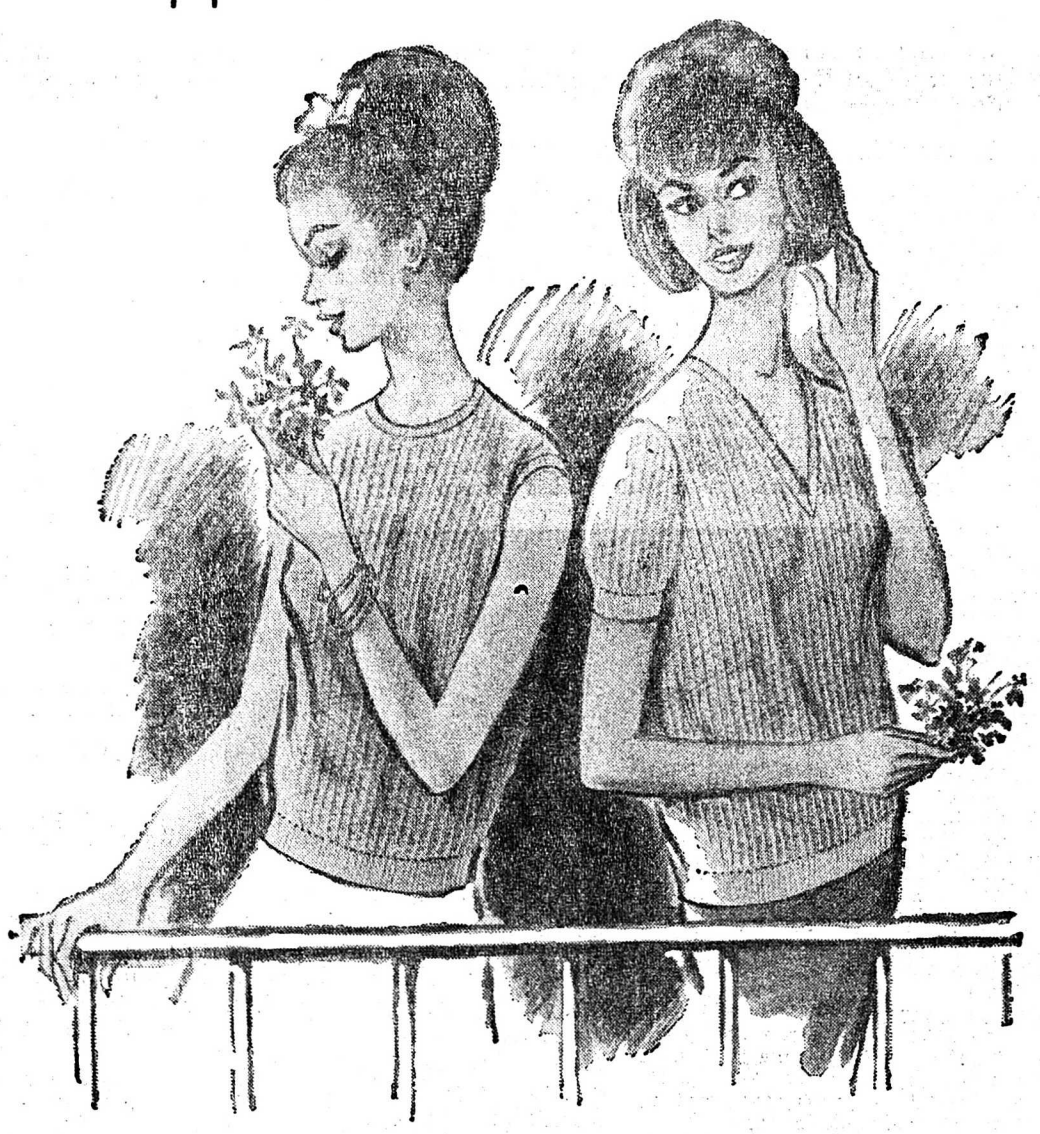
Tapis laine : 200 x 300 Fr. 350.— ; 240 x 340 Fr. 425.—

GARNITURE DE CHAMBRE A COUCHER Fr. 190.—
Pose de tous tapis de fond, devis sans engagement en grande largeur.

NOTRE DEVISE : QUALITE ET PRIX
La vente a lieu jusqu'à 18 h. 30
L'EXPOSITION EST OUVERTE JUSQU'A 22 H. (samedi y compris)

Entrée libre

Offre de la semaine



Deux modèles de pullovers

en coton mercerisé et rayonne mélangés, réunissant la souplesse de l'un et la fraîcheur de l'autre. Coloris : bleu ciel, beige et rose.

PULLOVER
sans manches, encolure ronde, dégagée

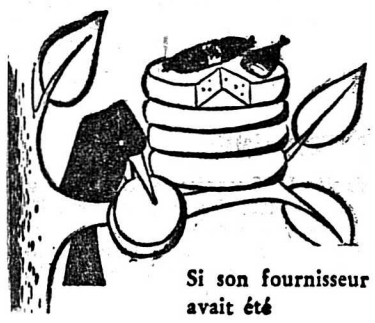
7,90

PULLOVER
à manches un quart, encolure en pointe

8,90

GRANDS MAGASINS Innet S.A.

Voyez notre vitrine spéciale
MARTIGNY



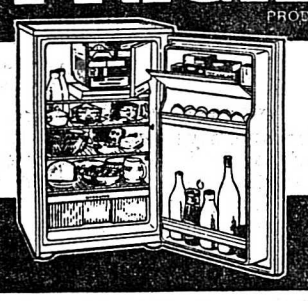
Si son fournisseur avait été

LOUIS PAGE

il n'aurait jamais lâché le fromage

MARTIGNY avenue de la Gare
Tél. : (026) 6 14 15

FRIGIDAIRE
PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS



	Prix à partir de frs.
Réfrigérateurs	frs. 468.—
Bahuts de congélation	frs. 1350.—
Armoires de congélation	frs. 1690.—
Machines à laver	frs. 1240.—
Machines à laver la vaisselle	frs. 1470.—
Essoreuse	frs. 295.—
Broyeurs	frs. 589.—

Démonstration et livraison par :

R. Nicolas

SERVICE BOSCH
Av. Tourbillon 43
SION

VENTE
aux
ENCHERES

Maison Pulliérane - Pully

Exposition mercredi 6 juin
dès 14 h. 30 à 18 heures
et de 19 heures à 22 heures :
Le jeudi 7 juin, de
8 heures à 12 heures
et de 14 heures à 18 heures
et 19 heures à 22 heures
Vente vendredi 8 juin :
dès 14 heures 30 à 19 heures
et dès 20 heures 30

Meubles anciens et de style

de provenance diverse
Différentes commodes d'époque, régence et bernoise, etc.
Bureau droit, petit secrétaire marqueterie, argentier, bureau plat.
Sièges signés de Jacob en tapisserie au point.
6 chaises gondole, noyer. Différentes autres chaises ; petite table ; table à ouvrage ; table à jeux ; tables demi-lune (grandes et petites) ; poudreuses d'homme Louis XVI ; meubles peints ; meubles divers, etc.
Piéta d'époque
Tableaux
huile, dessin et gravure.
Miroirs Louis XV et Louis XI
et autres bibelots et objets divers
Lot de tapis d'Orient
Conditions :
Ventes au comptant avec garanties et à prix minimas.
Echute : 1 %
Le chargé de vente :
F. Dutoit, Pully.

Savourez la fraîcheur fruitée!

Qu'est-ce que la fraîcheur fruitée ?

- C'est une sélection d'huiles et graisses végétales fraîchement pressées
- et en plus: les vitamines essentielles A+D

Cuisinez avec la margarine Lora — c'est la fraîcheur fruitée

Economique pour faire de délicieuses tartines

Un bon, un excellent produit suisse!

Triplex L01/62

ECOLE DES BEAUX-ARTS DU CANTON DU VALAIS

Rapport réaliste du comité de direction pour l'année 1961-1962

DURANT cette année scolaire, l'école des Beaux-Arts du canton du Valais a été fréquentée par une vingtaine d'élèves. Si, dans l'ensemble, le travail accompli témoigne d'une appréciable application dans les différentes disciplines imposées aux élèves, surtout de la part de ceux de 1re année, il reste évident que les résultats acquis dépendent et dépendront toujours des aptitudes et du tempérament de chacun d'entre eux. C'est la raison pour laquelle, au terme d'une année scolaire, nous devons porter notre jugement autant sur l'application et l'effort de chacun que sur le résultat plus ou moins prometteur atteint dans les travaux présentés.

C'est ainsi qu'en **PREMIERE ANNEE,** si nous reconnaissons les bons résultats obtenus dans les arts graphiques et ceux appréciables obtenus dans le dessin, spécialement ceux de l'élève Pierre-Lucien Loye, nous devons constater, par contre, dans les autres disciplines, une tendance regrettable à ne pas se soumettre strictement à l'enseignement du maître, tendance que nous ne savons s'il faut l'attribuer à la présomption de la jeunesse moderne ou à la fougueuse impulsion d'un tempérament indiscipliné et désireux d'atteindre le but avant d'être suffisamment armé pour y parvenir à coup sûr.

En **DEUXIEME ANNEE,** on peut faire les mêmes remarques que précédemment, car les travaux que nous présente Angelo dall'Antonia offrent à la fois des faiblesses d'un talent non discipliné et les qualités indéniables d'un tempérament qui cherche à se révéler dans les disciplines de son choix.

M. Jean Bourdin d'Euseigne

En **TROISIEME ANNEE,** nous nous trouvons en présence d'élèves qui ont acquis de bonnes bases et qui les ont assimilées avec plus ou moins de succès suivant la dicipline où ils se sentent le plus à l'aise. Si nous éprouvons une réelle satisfaction devant les résultats acquis par Jean Bourdin, Jean Perruchoud, Mlle M. Herkenrath, etc., nous devons reconnaître que, dans les autres disciplines, telles que le dessin « nu », peinture « nu », modelage et peinture, certains résultats déconcertent par leurs faiblesses, alors que dans les arts décoratifs, la composition, les mêmes élèves témoignent d'une grande habileté, d'un goût certain et d'une séduisante imagination.

En **4e ANNEE,** nous avons, avec ces élèves à porter un jugement qui doit à la fois apprécier le résultat acquis au terme de cette dernière année scolaire et le travail accompli et la façon dont il a été assimilé durant les quatre années passées à l'Académie.

Devant les travaux qui nous ont été présentés, il s'avère que chaque élève apporte la preuve que certaines disciplines lui sont restées fermées alors que dans d'autres, et spécialement dans une bien déterminée, il pourra suivre la voie qui lui a été tracée avec l'espoir d'atteindre un succès qui dépendra des efforts qu'il fournira encore, sans cesser d'avoir à l'esprit que tout art n'est qu'une longue patience.

Si pour ces élèves, davantage que pour ceux des autres années, la nécessité de marquer leurs ouvrages de leur personnalité s'impose, ils ne doivent pas oublier que toute œuvre, si forte et personnelle soit-elle, ne saurait atteindre de valeur véritable que si la personnalité de son créateur s'est manifestée en suivant les règles inaltérables de l'art authentique et hors desquelles le démiurge de l'anarchie conduit rapidement aux créations démentielles d'un art qui n'a plus de nom.

C'est la tâche de notre institution, de notre Académie, que de discipliner les jeunes talents, de les révéler à eux-mêmes en suivant la voie tracée par les Maîtres aux œuvres immortelles.

Nous n'avons point d'autres ambitions que celle de servir, d'aider et d'instruire la jeunesse qui a désiré gravir les degrés de ce temple sacré à toute grande civilisation et qui sous l'appellation de : Beaux-Arts, a laissé à l'humanité les seuls témoignages de sa grandeur.

Puissent les autorités de ce canton bien aimé nous seconder dans cette tâche à laquelle nous avons voué le meilleur de nous-mêmes, afin que ceux qui nous quittent, avec ceux qui nous restent et ceux qui nous viendront demain, puissent en emporter et en garder le meilleur et le plus fécond souvenir.

Le Directeur : Fred Fay.

Mlle Manuela Herkenrath, de Viège

M. Edouard Sallaz, président du Centre International de Recherches biologiques, à Genève, et membre d'honneur de l'Académie des Beaux-Arts du Valais.

EN MARGE DE LA SESSION DE L'ACADEMIE CANTONALE DES BEAUX-ARTS

Trento Longaretti admiratif au Snack City

LA SOIREE se termina dans une ambiance de gaîté, en compagnie des personnalités déjà mentionnées. Le professeur Trento Longaretti, de l'Académie Carrara, de Bergame, prit la parole pour remercier les Sédunois et l'Académie de Sion de l'excellent accueil dont il se souviendra encore longtemps. En voyant les travaux des élèves, il déclara toute sa satisfaction. Constatant de réelles aptitudes chez les élèves, il fit le vœu d'un rapprochement de plus en plus étroit entre Bergame et Sion. M. Trento Longaretti annonça aux assistants que l'académie de Bergame étudiera la possibilité de faire des échanges d'élèves, comme ce fut déjà le cas entre Sion, Milan et Venise.

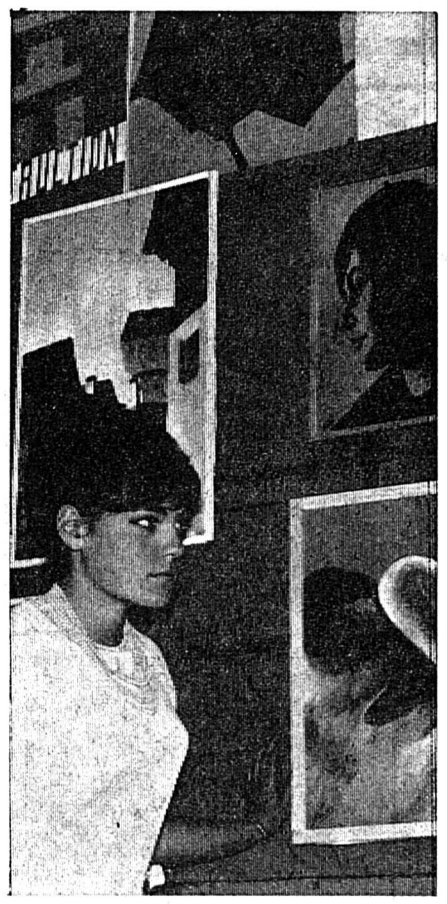
Si nous avons bien compris, des élèves diplômés de Sion pourront donc faire un stage de plusieurs mois à Bergame, notamment dans la classe réputée de la fresque, tandis que des élèves diplômés de l'académie Carrara viendront suivre les cours de décoration et d'art graphique à l'Académie de Sion.

M. Albert de Wolff, conservateur du Musée valaisan et fondateur, en 1952, du Prix des Beaux-Arts de la Majorie, a été nommé membre d'honneur, ainsi que M. Adrien Schulé, premier professeur d'histoire de l'art de notre académie. Dans le palmarès, nous avons omis de relever que M. Jean Perruchoud a obtenu le 1er prix des Beaux-Arts pour la peinture et les arts graphiques.

Cette initiative, qui aura certainement un prochain lendemain, fut accueillie chaleureusement par toute l'assistance. Avant de quitter notre ville, Trento Longaretti a tenu à faire une excursion dans les environs de Montorge et à admirer, en passant, les célèbres fresques de Gino Severini, à la chapelle des capucins, puis à trinquer encore un dernier verre de nos crus en compagnie de M. Louis de Riedmatten, président du « Vieux-Sion » et de M. Fred Fay.

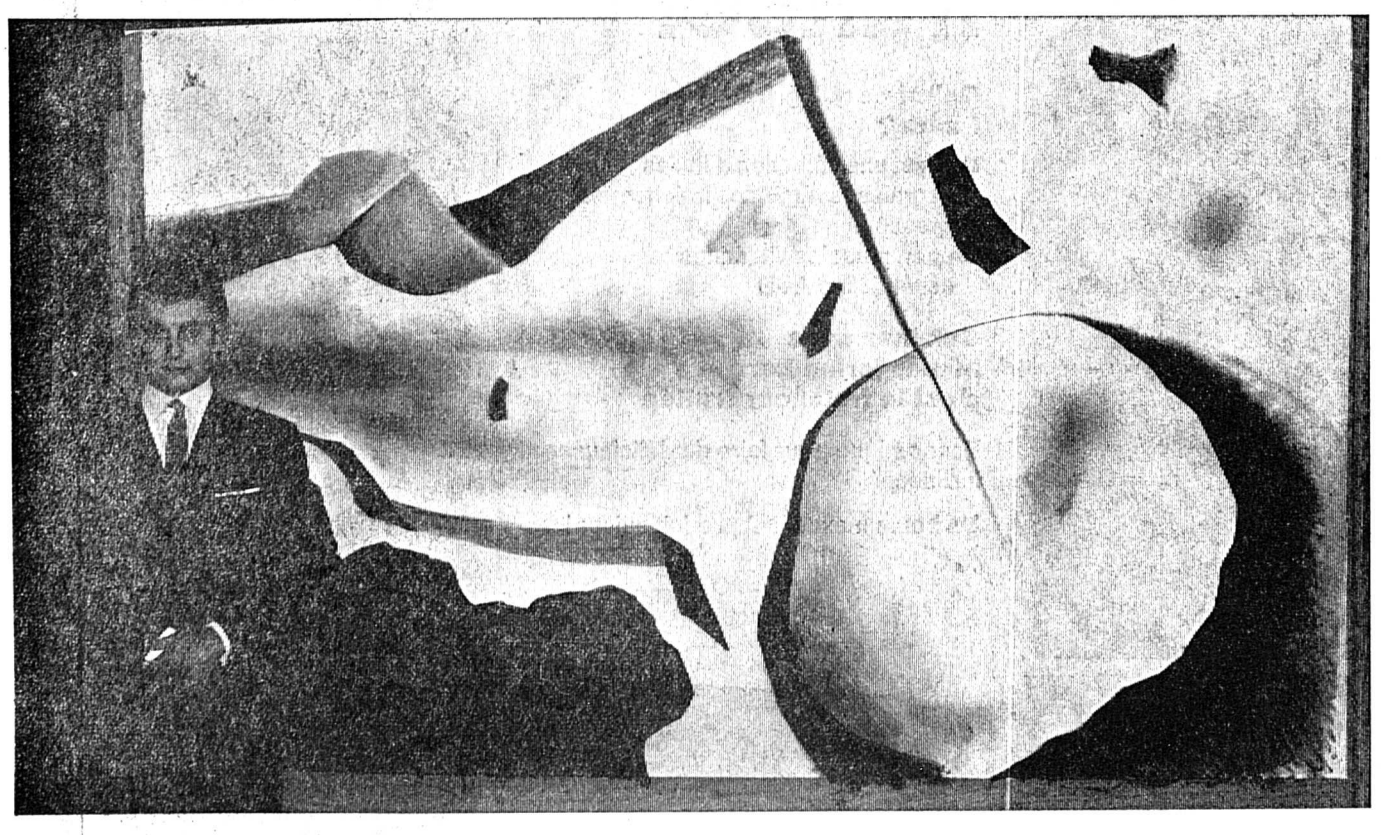
Le prof. Trento Longaretti, peintre, directeur de l'Académie Carrara, de Bergame, admire l'exposition des travaux des élèves de l'Académie des Beaux-Arts.

M. et Mme Emile Tchuder, conseiller d'Etat fribourgeois, au cours de la réception.

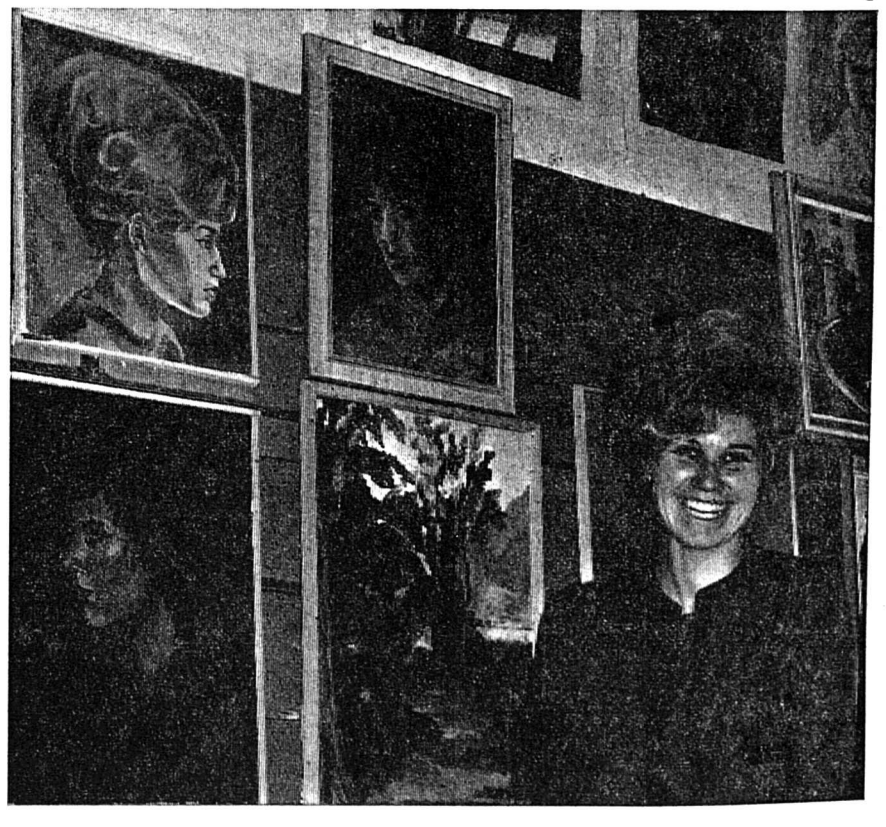


Mlle Maya Lanz de Montreux

Mlle Marie-Claire Dessimoz de Châteauneuf



M. Vinzo Dazzi devant l'une de ses œuvres



Mlle Marie-Claude Moren de Vétroz

Retourner à la nature...

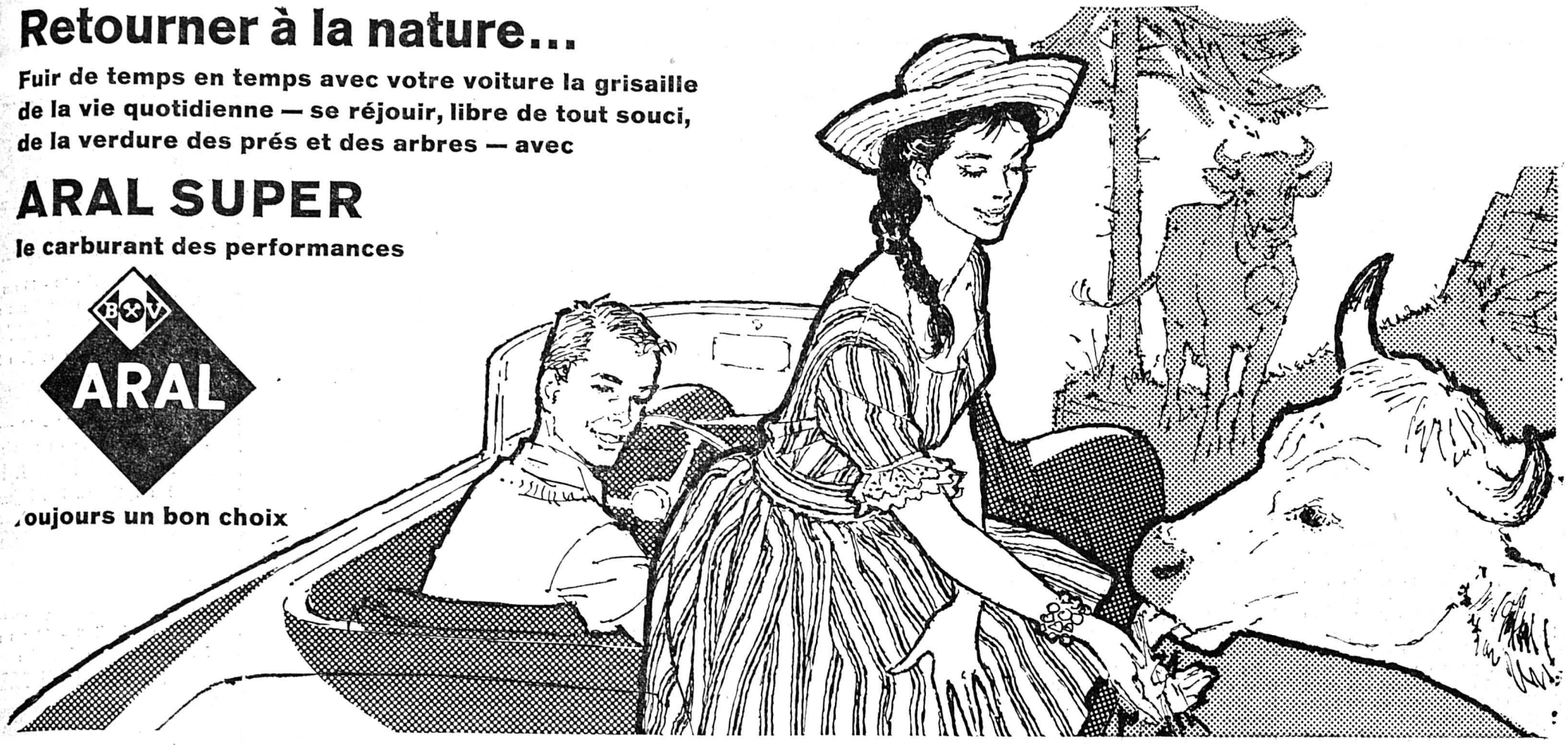
Fuir de temps en temps avec votre voiture la grisaille de la vie quotidienne — se réjouir, libre de tout souci, de la verdure des prés et des arbres — avec

ARAL SUPER

le carburant des performances

BV ARAL

toujours un bon choix



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Maison de santé privée Littenheid (TG)
près de Will (SG) - Tél. (073) 6 01 01
cherche

jeunes filles femmes et jeunes gens

désireux d'aider aux soins de malades mentaux ou qui aimeraient faire un apprentissage payé d'infirmier ou d'infirmière pour malades mentaux ou nerveux.

Durée de l'apprentissage : 3 ans.

Ecrivez-nous ou rendez-nous visite sans engagement. C'est avec plaisir qeu nous vous ferons visiter notre établissement en vous faisant connaître toutes les conditions d'engagement.

Agence générale d'assurances à Sion engagerait pour le 1er juillet 1962

une secrétaire-sténo-dactylo

de langue française avec notions d'allemand.

Bon salaire. Deux samedis libre par mois.

Faire offres manuscrites sous chiffre P 8831 S à Publicitas, Sion.

Nous cherchons pour une de nos succursales à Sion une

apprentie-vendeuse

Entrée : 1er septembre 1962.

Les offres avec copie du dernier certificat scolaire et photo sont à adresser au département du personnel de « MERCURE » S.A.

„MERCURE"

maison spéciale pour les cafés, Laupenstrasse 8, Berne.

Nous cherchons pour l'atelier

mécaniciens

connaissant à fond le scooter Lambretta.

Bonne rétribution pour ouvriers capables. Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres à **G. Marquis, cycles et motos, Terreaux 20, Lausanne. Tél. (021) 22 15 03.**

SOMMELIERE
est demandée dans bon café, à Vevey. Gros gains (800 fr.). Débutante acceptée.
Offre au Café des Alliés.
Tél. : (021) 51 20 85

On cherche une
JEUNE FILLE
pour aider aux travaux du ménage.
Bons gages.
Vie de famille.
Tél. : (027) 2 25 09

On cherche
JEUNE FILLE
libérée des écoles, ou Italienne acceptée comme fille d'office dans un hôtel.
Hôtel du Cerf, à Sion.

On cherche
CHAUFFEUR
pour train routier.
Eventuelement :
AIDE-CHAUFFEUR
avec permis rouge Sion - Transports.
Hatt & Morand, à Sion.
Tél. : (027) 2 12 65

ETUDIANT
cherche travail, juillet-septembre.
Keyvan Ansari, 12, Château Banquet, à Genève.

D'abord la qualité, le service et la sûreté

Les tondeuses motorisées
Jacobsen sont silencieuses.
Leur coupe est plus belle, meilleure.

Représentation générale
OTTO RICHEI S.A. WETTINGEN-BADEN Vente par les Quincailliers autorisés

VEUTHEY & Cie - MARTIGNY - Tél. (026) 6 11 26 - 6 11 27

Le Buffet de la Gare, Echallens
cherche
1 JEUNE FILLE
pour les 2 services. Entrée de suite ou à convenir.
Tél. (021) 4 11 17.

Entreprise valaisanne cherche

1 contremaître maçon

et plusieurs

maçons qualifiés

Faire offre à la Fabrique de chaux J. **Dionisotti, Monthey.** Tél. (025) 4 23 62.

150.- par mois
vous pouvez les gagner chez vous sur un de nos appareils.

Renseignements et conditions par
Distribution Moderne
Case Lausanne 13

Constructions mécaniques S. A., Renens, « MATISA »
Fabrique de machines pour l'entretien, la construction et le contrôle de la voie ferrée engagerait

une employé (e) de bureau

pour comptabilité générale, préparation des paiements sur ccp., comptabilisation des comptes courants débiteurs et créanciers sur machine « National », dépannage pour préparation des paies et divers travaux de bureau.

Nous offrons : Semaine de cinq jours
Trois semaines de vacances
Bon salaire.

Entrée : immédiate ou à convenir.

Faire offres manuscrites avec photo, curriculum vitae, copies de certificats et références à **Constructions Mécaniques S. A., Renens, rue Neuve 32.** P37885L

Famille avec deux enfants cherche pour le 1er août
JEUNE FILLE CATHOLIQUE
quittant l'école ménagère, comme aide-ménagère.
Occasion d'apprendre l'allemand.

Pour tous renseignements s'adresser à H. Ehrenbolger, Case postale 114, Bâle 18.

Quincaillerie de la place de Sion cherche
apprenti-vendeur
Entrée tout de suite.

LORENZ, fers, Sion.

SECURITAS S.A.
engage
Gardiens de nuit
(place stable)
Gardes auxiliaires
(services occasionnels)
Citoyens suisses, consciencieux, bonne réputation, sans condamnation.
Offres à Sécuritas, Tunnel 1, Lausanne.

CARRELEURS
trouveraient places stables et très bien rétribuées dans entreprise des environs de Lausanne.

Faire offres sous chiffre PH 11151 L, à Publicitas, Lausanne.

On cherche pour entrée immédiate :
Cuisinier ou cuisinière
Sommelière - Fille de salle
Femme de chambre

Faire offres : Hôtel des Sports.
Tél. : (025) 6 42 80, les Diablerets.

CHAUFFEUR - LIVREUR
qualifié, sobre et consciencieux demandé pour tout de suite ou date à convenir par maison d'alimentation d'Aigle, pour camion de 3 1/2 tonnes.

Bon salaire et frais de déplacement.

Faire offres sous chiffre PD 38106 L, à Publicitas, Lausanne.

Lisez et faites lire le « Nouvelliste »

Commerce de Sion
cherche pour entrée de suite ou à convenir

1 dactylo

Travail varié et agréable.

Faire offre écrite sous chiffre P 69-45 S à Publicitas Sion.

NATIONALE ASSURANCES SUISSE

Responsabilité civile
Accidents
Maladie
Glaces
Bijoux
Casco
Auto
Vol
Eaux
Valeurs
Incendie
Fourrures
Transports
Bris de Machines

Bernard Pignat, inspecteur
Bas-Valais, Saint-Maurice

BALOISE INCENDIE
ASSURANCES

INCENDIE
Explosions, dommages élémentaires, perte de loyers
VOL
vol voyage, vol de bicyclettes
BRIS DE GLACES
DÉGÂTS D'EAU
BRIS DE MACHINES
INTERRUPTION D'EXPLOITATION
POSTES DE TÉLÉVISION
CASCO VÉHICULES À MOTEUR
autos, motos, scooters
MALADIE
frais d'hôpital, indemnité journalière, traitement ambulatoire

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DE LA NOBLE CONTRÉE AU VAL D'ANNIVIERS

Quelques propos... après la plus belle fête cantonale de chant

D'aucuns de mes lecteurs seront certainement surpris du titre que je donne à ces quelques lignes...

— La plus belle fête cantonale de chant ?... Voire... et celle de St-Maurice, de Monthey, de Martigny, de Sion, de Viège, de Brigue... en l'année 19...

Oui, elles sont toujours belles, toujours exaltantes ces fêtes cantonales de chant. Rien ne peut égaler en beauté et en émotion cette immense clameur qui monte de milliers de poitrines à l'heure des chœurs d'ensemble...

Mais je maintiens et je répète que la fête qui vient de dérouler ses fastes à Sierre était la plus belle de toutes !

— Ah ! Je sais, dira quelqu'un, c'est à cause de la présence de ce soleil qu'on avait tant peur de ne pas voir au rendez-vous et qui, pendant ces deux jours, a brillé comme jamais en ce printemps grincheux et frileux !

— Non ! Opinera un second, c'est parce que la fête s'est déroulée à Sierre, cette capitale de la beauté valaisanne dont Aloys Theytaz a dit dans le carnet de fête : « Le Sierrois présume que la faveur dont jouit sa cité vient aussi de la bonté incommensurable du Seigneur qui, aux jours mystérieux de la Genèse, a façonné la Noble Contrée comme un vase insigne du vin, assigné les collines à l'escorte du fleuve et mis dans ses lacs le reflet à jamais béni de son ciel. »

— Vous n'y êtes pas, s'écriera un troisième, c'est parce que cette fête a été organisée de manière impeccable... si impeccable que M. Marcel Gross, l'éloquent président du Gouvernement valaisan, a été contraint de dire dans son discours : « Cette fête est si bien organisée qu'elle se déroule comme si tout était naturel... » si bien organisée parce qu'il y avait à la tête du comité d'organisation un Maurice Salzmann, ce magistrat à la fois si distingué, si dévoué et si affable !

— La plus belle fête, notera un quatrième, c'est parce qu'il y eut, à l'heure de[illegible]rs ,le samedi, des productions d'une étonnante qualité comme celle, par exemple, de ce sympathique chœur mixte de Collonges qui emballa littéralement la salle du Casino... parce qu'il y eut le concert des divisions supérieures qui fut de très grande classe...

— La plus belle fête, enchaînera un cinquième, c'est parce qu'il y eut le spectacle musical présenté par la Gérondine, la Chanson du Rhône et les danseurs de Monette Daetwyler, sous la conduite de Jean Daetwyler, ce talentueux musicien, adversaire comme pas un de la routine et des formules toutes faites, créateur enthousiaste de tant de belles œuvres, fermement résolu à laisser les morts enterrer les morts et à jubiler avec les vivants.

Eh bien ! ce n'est pas pour ces raisons diverses que la fête de Sierre fut la plus belle de toutes... d'ailleurs, à chaque fête cantonale, des comités d'organisation ont bien fait les choses, on a eu le privilège d'entendre de fort belles productions, on a pu assister à des concerts de haute qualité...

Pourquoi donc la fête de Sierre fut-elle la plus belle de toutes ?

Tout d'abord parce qu'enfin on a fait à Dieu la place qui lui revient en une telle manifestation.

Alors qu'il n'y a pas un fête cantonale des musiques, pas un festival — politique ou non — des fanfares, pas un festival régional de chant, en un mot, pas une seule manifestation publique d'une certaine importance en Valais sans *une messe officielle,* avec allocution de circonstance... la fête cantonale de chant — qui rassemble pourtant une immense majorité de chorales d'église — était, jusqu'à la fête de Sierre, l'une des rares manifestations publiques du Valais sans *messe officielle.*

C'est donc chose faite, et le signataire de ces lignes qui, tant de fois, a protesté contre la manière d'organiser la fête cantonale de chant, est bien à l'aise pour féliciter vivement ceux qui en ont pris enfin l'initiative : le comité de la Fédération cantonale et la Commission de musique présidés respectivement par M. le Major Dubois et M. Georges Haenni.

La plus belle fête aussi parce qu'il y eut la présence du chef du diocèse, S. E. Mgr Adam, qui célébra la Grand' Messe communautaire officielle et qui, au cours de celle-ci, prononça une remarquable allocution de circonstance.

Nos chanteurs se souviendront des 3 consignes données par notre évêque :

1. Nos chorales doivent rester des écoles de fraternité.
2. Nos chorales paroissiales doivent cultiver — avant toute autre musique — le chant grégorien, le chant par excellence de l'Eglise catholique.
3. Nos chantres d'église doivent apprendre à si bien chanter le plain-chant qu'ils soient à même de faire office d'entraîneur de la foule, au cours des offices liturgiques.

Et qu'elle était émouvante, grandiose, cette Grand'Messe communautaire officielle de la XVIe fête cantonale des chanteurs valaisans ! Un de mes voisins — un Vaudois protestant — me dit à l'issue de la cérémonie : « Je ferai chaque dimanche les 120 km qui me séparent de la capitale vaudoise pour voir un tel spectacle et ouïr si belles choses ! »

En effet, tous les chœurs imposés aux diverses divisions étaient des chœurs polyphoniques religieux... et, pour la première fois, on a exigé la préparation d'une messe grégorienne, celle qui va être chantée à l'occasion des futures missions régionales.

Ainsi, nos chœurs paroissiaux n'ont plus été contraints, comme par le passé, à passer le temps précieux de leurs répétitions à préparer les chœurs profanes du concours et à négliger presque complètement la musique religieuse qui est finalement leur unique raison d'être.

A quand le plain-chant obligatoire pour tous les chœurs paroissiaux ?

A bientôt, puisque notre Fédération cantonale a déjà si bien fait les choses, cette fois-ci.

Abbé Crettol.

Fier retour... derrière ces jeunes filles fleuries, les drapeaux au sommet desquels on a accroché les lauriers

Vivent les vacances

CHIPPIS. — C'est le refrain que fredonnent nos enfants à l'heure des grands congés. Après une promenade mémorable à Locarno, aubaine généreuse de notre mère Commune, de la Commission scolaire et du Corps enseignant, les enfants nous disent, ce soir, leur reconnaissance et leur joie de prendre l'air et la clé des champs. Cortège conduit par la fanfare municipale, soirée agréable et familiale, ie lundl 4 juin, rappelle la grandeur et la dignité de la famille communale réunie au même lieu pour partager les mêmes joies, mettre en commun les même problèmes et associer les efforts pour une même éducation des enfants.

Tour à tour, encommençant par l'école enfantine, chaque classe présente, avec couleur puérile et si innocente parfois, sa saynette fantaisiste, humoristique et didactique à la fois.

Merci petits et grands enfants pour votre charmante soirée. Merci institutrices et instituteurs pour tant de labeur, de dévouement et de patience. Bonnes vacances, vous les avez méritées.

Merci, M. le Rd curé pour vos paternelles recommandations. Les parents s'efforceront de continuer l'œuvre éducatrice à travers les longues et parfois périlleuses journées d'été. Reconnaissance à vous, membres de la Commission scolaire et Conseil communal pour votre collaboration toujours si appréciable. Bravo à la fanfare municipale dévouée en toutes occasions.

Le Valais chante

CHIPPIS. — Les mémorables journées de la Fête cantonale de chant résonnent encore de mélodies harmonieuses et de souvenirs vibrants.

Pour les chanteurs de Chippis, ce furent de grands jours d'appréhension, de souci d'abord et de joie émue lors de la lecture du palmarès. Depuis 15 ans en effet la Cécilia de Chippis s'était rangée dans un silence regrettable sur le plan cantonal, mais les jeunes forces aidées de nombreux pionniers du chant, soutenues par le dynamisme et les compétences des directeurs P. Salamin et E. Tschopp et de leur comité ont affronté un jury fédéral, persuadés par ce labeur de toute une saison musicale de graver profondément dans le cœur du vrai chanteur l'amour de l'effort, de la générosité que réclame la cause musicale religieuse et profane.

Le succès couronne toujours l'effort et la Cécilia peut être fière de porter très haut son drapeau, enrichi d'une nouvelle couronne de lauriers et de 2 diplômes, Mention Excellent, en première division hommes pour exécution et lecture à vue.

A MM. O. Zufferey, A. Zufferey et Y. Zufferey nos vives félicitations pour avoir obtenu la médaille et le diplôme de membre honoraire et vétéran après 20 ans d'activité au sein de la société. Que leur jeunesse soude longtemps encore l'amitié des chanteurs et la raffermisse.

Bravo, Cécilia de Chippis, puisse ce succès de la fête cantonale 62 vous inviter à persévérer dans la culture de l'art vocal pour la gloire de Dieu, de la Patrie et de la Cité aimée.

CINEMAS

Martigny - Etoile

Jusqu'à dimanche 10 - 16 ans révolus
L'histoire d'un merveilleux amour :
CETTE TERRE QUI EST MIENNE
avec Rock Hudson et Jean Simmons

Martigny - Corso

Jusqu'à dimanche 10 - 18 ans révolus
Eddie Constantine en grande forme...
ME FAIRE ÇA A MOI
Du rythme... Des bagarres...

Saxon - Rex

Jeudi 7 - 16 ans révolus
Un « policier » de classe :
SCOTLAND YARD CONTRE X
Dès vendredi 8 - 18 ans révolus
L'admirable film français :
LE PAVE DE PARIS

Fully - Ciné-Michel

Mercredi 6 - 16 ans révolus
Une énigme impénétrable :
SCOTLAND YARD CONTRE X
Dès vendredi 8 - 16 ans révolus
Un très grand « Western » :
LE SERGENT NOIR

Sion - Arlequin

Du mardi 5 au lundi 11 juin
BRIGITTE BARDOT
dans un film de Louis Malle
VIE PRIVEE
« Brigitte Bardot n'a jamais été mieux »
Le Parisien Libéré
Eastmancolor Dès 18 ans révolus

Sion - Lux

Du mercredi 6 au lundi 11 juin
Une comédie fraîche et joyeuse
VACANCES A PARIS
avec Tony Curtis et Janet Leigh
« Un spectacle agréablement gai »
Louis Chauvet « Le Figaro »
Cinémascope et couleurs - 16 ans révolus

Sion - Capitole

Du mercredi 6 au dimanche 10 juin
Un suspense à haute tension
La Malédiction des Pharaons
avec la fameuse équipe du
« Cauchemar de Dracula »
A déconseiller aux personnes nerveuses et impressionnables
Dès 16 ans révolus Technicolor

† Madame Ernestine MUDRY-BONVIN

Dimanche dernier a eu lieu, à Vissoie, l'ensevelissement de Mme Ernestine Mudry, épouse de M. Marcel Mudry, retraité A.I.A.G. et ancien député-suppléant.

La défunte laisse le souvenir d'une personne d'une grande amabilité, d'un cœur optimiste et bienveillant. La foule qui lui rendit les derniers honneurs atteste de l'estime et de l'affection que s'étaient acquis les époux Mudry dans ce lieu d'adoption que fut le Val d'Anniviers.

Il nous plaît de souligner que les époux Mudry, fidèles abonnés du « Nouvelliste du Rhône », portaient à notre journal un véritable intérêt. Lorsque l'occasion s'en présentait, ils ne manquaient pas d'exprimer leur satisfaction et de présenter au besoin leurs judicieuses remarques. Cet attachement nous fait déplorer d'autant plus ce départ prématuré et l'affliction dans laquelle il laisse M. Marcel Mudry, la nombreuse parenté de l'ancien Lens, dont M. Ed. Bonvin, ancien agent général d'assurances, à Sierre, frère de la défunte, les parents et la population de Vissoie et du Val d'Anniviers.

Notre journal s'associe à ce deuil et présente à ceux qu'il a si durement frappés, sa profonde sympathie. — a.

Le maillot rouge est tissé

CHIPPIS. — Créé pour encourager les amateurs de chant et de saine variété, le «maillot rouge», après trois ans de renom, offre à son nombreux public, sa soirée d'attractions, le 16 juin, au Café National, chez Berthe et Joseph.

Préparé de main de maître, par son organisation impeccable, le «maillot rouge» de la chanson veut mettre, cette année, un fleuron de plus à sa couronne. Aussi, c'est plaisir pour les organisateurs d'assurer aux spectateurs une ambiance de fête pour cette soirée. L'orchestre «Les Aigles noirs» de Sion, dont les échos ont fait le tour de Suisse romande et capté les antennes de la radio, prête son concours généreux et retentissant. Le challenge Eggs, gagné l'année dernière par l'ami Zumstein Joseph, sera remis en compétition, D'autre part, comme les années dernières, le comité prévoit une soirée de joie et d'appréciable détente pour les malades du Sana valaisan.

Que faut-il de plus chic pour encourager les amateurs de la chanson et de la variété à s'inscrire pour soutenir cette heureuse initiative. Rendez-vous, donc, le 16 juin au Café National et pour les candidats, soirée des éliminatoires le 7 juin à 20 h.

SOIREE DE CILETTE FAUST

SIERRE — Mercredi soir, au Casino, Cilette Faust donnera son gala annuel de danse, qui marquera la fin de la saison.

Le spectacle sera animé par Inda Pardina et comprendra 3 parties : « Eclosion d'une Etoile », de Robert Clivaz ; « Les Filles du Rhône », de Maurice Zermatten, et « Au temps... au beau temps de 1900 ».

UN BEL EXAMEN !

SIERRE — Nous apprenons avec plaisir que M. Ingo Hansen, de Sierre, figurait parmi les candidats des examens fédéraux de maîtrise dans la branche optique. Nos félicitations.

CONFERENCE POUR LES JEUNES

SIERRE — Ce soir, le professeur Delavy donnera une conférence à la Maison des Jeunes, à Sierre, à 20 h. précises, conférence qui mettra fin à la série de causeries que les Sierrois ont déjà eu le plaisir d'écouter.

Il faut des donneurs de sang

La Croix-Rouge Suisse, section de Sierre, organise jeudi dès 17 heures, au Sana Bernois à Montana, une prise de sang collective pour la région de Montana-Station, Montana-Vermala, Crans, Randogne, Mollens, Chermignon, Lens et Icogne.

Depuis plusieurs années aucune prise de sang collective n'a été faite sur le plateau de la noble et louable contrée et le service de transfusion sanguine qui doit faire face à des exigences toujours plus nombreuses, souhaite vivement que nombreuses seront les personnes qui généreusement apporteront par le don de leur sang, une aide efficace et nécessaire actuellement.

Toutes les personnes qui désirent des renseignements complémentaires, peuvent s'adresser à M. le Dr Charly Rey, à Sierre, tél. 5 03 91 ou à M. Léo Rigert à Montana, tél. 5 22 88.

Que chacun accomplisse ce geste d'humanité et que nombreux soient les donneurs qui se trouveront dès 15 h. jusqu'à 20 heures au Sana Bernois à Montana.

INCENDIE A LA PLACE DE FETE

SIERRE — **Hier, vers 12 h. 30, un incendie s'est déclaré, à Sierre, à la place de fête, où une tente a pris feu. Environ 100 mètres carrés de toile de base et des poutres ont brûlé. Les causes de l'incendie sont inconnues.**

AVEC « L'ECHO DU VALAIS » DE GENEVE

VERCORIN. — Le Chœur mixte l'Echo du Valais de Genève avait choisi, le charmant village de Vercorin, pour sa sortie annuelle en ce beau dimanche de juin.

Dans leurs seyants costumes, après avoir rehaussé l'office divin, les chanteurs nous gratifièrent d'un excellent concert apéritif, qui fut très apprécié des nombreux promeneurs et des gens du village.

Un apéritif offert par la Municipalité permis à M. Perruchoud L., conseiller, d'apporter le salut et les remerciements de la population et à M. Solioz, président de l'Echo du Valais, de dire la joie et le plaisir de se trouver dans un site si pittoresque.

NECROLOGIE

NOES — Hier, à midi, est décédée, à l'âge de 71 ans, Mme Henriette Salamin-Solioz. Mme Salamin était honorablement connue dans la région et mère de 7 enfants. L'ensevelissement aura lieu à Noës, vendredi, à 10 h.

BELLE RECEPTION

CHALAIS. — Nos chanteurs et nos pupilles et pupillettes ont été cordialement accueillis dimanche dernier au retour de leur fête cantonale.

La population tout entière a manifesté sa sympathie par sa présence et ses applaudissements au passage du cortège, conduit par la fanfare l'AVENIR.

Sur la place du village, le sympathique président de la société de chant M. Christen Damien, remercia la population et relata les principales péripéties de cette fête, puis M. Zuber, vice-président de la commune apporta le salut et les félicitations de l'Administration.

INSTALLATION DU NOUVEAU CURE

GRANGES — C'est dimanche 9 juin que le rév. curé Rapillard s'installera à Granges. Il vient de rentrer des Missions et remplacera le rév. curé Georges Michelet.

VALAIS ECHOS DU VALAIS ECHOS DU

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

DOULOUREUSE CHUTE

MURAZ. — Mme Veuve Petten a fait une mauvaise chute en se rendant au village. Elle fut relevée avec une rotule fracturée et conduite à l'hôpital de Monthey.

ECHOS DU RALLYE CANTONAL DES SCOUTS

MONTHEY. — Le Conseil communal montheysan comptant 5 anciens scouts parmi ses membres, doit certainement être « toujours prêt », mais à quoi... ?

Lors de la course des « 80 m. des anciens », Pépino aurait remporté la palme si l'enjeu avait été une morille, lui, le grand mycologue. Quant à Henri, il a déclaré que seule une boi)e placée au bon endroit lui aurait donné des chances et... des ailes.

La « Route Valaisanne », une belle et intéressante exposition qui nous a appris que : à Monthey 180 jeunes gens et jeunes filles, âgés de 16 à 20 ans, à la suite d'une enquête faite par les scouts, constatent qu'il faut une maison des jeunes vivante, un ciné-club, une discothèque. Problèmes importants que nos autorités ne devront pas abandonner à une solution de facilité.

Les Louveteaux, sous la conduite de leurs cheftaines, se sont fort bien amusés dans des concours qui mettaient à l'épreuve leur perspicacité.

C'est Bernard Bussien qui fut le meneur de jeu du Feu de Camp de samedi soir, d'ailleurs fort réussi.

Les plus heureux de la réussite de ce Rallye cantonal n'étaient pas ceux que vous pensez : les organisateurs ! Non, nous en avons eu la preuve : c'étaient les « anciens », ceux de 1912, ceux de l'équipe à Pellaud. Ils étaient aux anges en constatant que la flamme scoute était plus vivante que jamais.

L'emplacement du camp, à deux pas du centre de la ville, a fait l'admiration de tous les visiteurs. Une prairie à conserver pour donner de l'air et de la verdure au cœur de la cité.

ACTION COUTURE

MONTHEY. — En raison de la fête de l'Ascension, la distribution de petits travaux à exécuter pour les Missions a été remise au jeudi 7 juin, dans l'après-midi, à la Maison des Jeunes.

LE Dr Ch.-H. GALLETTI DELEGUE DE LA SUISSE A FLORENCE

MONTHEY. — Nous apprenons que le Dr Ch.-H. Galletti, capitaine au Service de Santé de notre armée, a été désigné comme chef de ce service et sera ainsi l'un des trois délégués représentant notre pays au Congrès international de médecine militaire qui s'ouvre cette semaine à Florence.

Nos félicitations au capitaine Galletti qui est le président de la section valaisanne de la Société suisse des officiers.

UNE INSTALLATION A LA PAROISSE REFORMEE

MONTHEY. — Le ministère de la paroisse protestante de Monthey était assuré par intérim depuis le départ de M. le pasteur Benoît par son confrère M. Juillard. Le jeudi de l'Ascension a été installé le pasteur Jomini, de Payerne, en présence des délégués des paroisses protestantes de Champéry, Bouveret et St-Gingolph. Un culte solennel a permis au nouveau chef spirituel des protestants du district de Monthey d'exprimer son désir de vivre avec ses paroissiens et de se mettre à disposition du Christ. Au dîner, servi à l'Hôtel de la Gare, M. Magnenat salua les hôtes de la communauté protestante, dont M. Richon, président du synode valaisan, ainsi que MM. les pasteurs Panchaud, Juillard et Benoît, sans oublier M. M. Delacoste. Quant au rvd curé Bonvin, retenu par les cérémonies de la Première communion, il adressa une lettre émouvante et d'une belle élévation de pensée

SION ET LE CENTRE

LES ECOLES ALLEMANDES EN GRANDE PROMENADE

SION — Les 4e, 5e, 6e et 7e classes des écoles allemandes avaient choisi comme but de leur grande promenade 1962 le lac d'Œschenen. Sous la conduite des révérendes Sœurs Myriam et Pierre et en compagnie de M. Alfred Kramer, conseiller municipal et membre de la commission scolaire, toute cette jeunesse quitta Sion, hier matin, à 6 h., pour se rendre en train jusqu'à Kandersteg.

Après une promenade, sous un ciel radieux, guides et enfants arrivèrent au lac d'Œschenen, où tout le monde apprécia vivement le pique-nique au bord de l'eau.

A 21 h. 20, nos quatre classes rejoignirent la capitale, où de nombreux parents étaient venus attendre leurs enfants, bien fatigués, certes, mais heureux d'avoir passé une si belle journée dans le Berner-Oberland.

Au nom de tous les parents, un grand merci au corps enseignant et à M. Kramer.

Un père.

IMPORTANTE ASSEMBLEE

SION. — L'assemblée générale de la Société de développement de Sion est fixée à vendredi, 8 juin, à 20 h. 30, au Buffet de la gare.

Voici l'ordre du jour de cette importante assemblée :

1. Lecture du protocole.
2. Rapport du Président, M. André Lorétan.
3. Lecture des comptes et budget.
4. Renouvellement du comité, avec nomination des vérificateurs des comptes.
5. Divers.

CONCOURS INTERNE DES POMPIERS SEDUNOIS

SION. — Les pompiers sédunois, sous la direction du major Louis Bohler, ont procédé à un concours interne, hier soir, portant sur la connaissance des prises d'eau en ville de Sion. Concours amusant et instructif qui fut remporté par le Sergent Jean-Charles Balet, suivit à quelques 10èmes de point du lt Pierre Gabioud.

DISTINCTION

SION. — Nous apprenons que lors de l'assemblée qui s'est déroulée à Poschiavo, M. Paul Tscherrig, inspecteur cantonal des Denrées alimentaires de Sion a été nommé secrétaire de l'Association des Inspecteurs de l'Alimentation de Suisse.

Nos félicitations au nouveau secrétaire.

LE RESPECT DE LA VIEILLESSE EST AUSSI UNE FORME DE PATRIOTISME

Collecte de la fête nationale 62

S'il est un problème auquel l'homme lui-même ne peut échapper, c'est bien celui de l'âge. Il n'épargne personne et concerne tout le monde. Des raisons humaines, sociales et psychologiques exigent que les personnes âgées aient une fin de vie décente. Une rente n'est pas tout : ils ont besoin aussi d'être entourés et soignés ; c'est ce qu'offrent les maisons de retraite et de repos à ceux et celles qui ne peuvent finir leurs jours au sein de leur famille. Le produit de la collecte du 1er août, cette année, sera consacré à de telles institutions, d'utilité publique et reconnues comme telles par la Fondation « Pour la Vieillesse ». Puissent les sommes ainsi recueillies témoigner éloquemment du respect des citoyens suisses à l'égard des personnes âgées !

VITICULTURE

Mildiou et ver de la vigne 1re génération

Bien que les conditions atmosphériques ne soient pas spécialement favorables au développement du mildiou, il est recommandé d'effectuer dès maintenant le premier traitement contre ce champignon. On utilisera un produit à base de cuivre, ou cupro-organique, additionné d'un soufre mouillable.

Dans les parchets habituellement attaqués par le ver de la vigne, on ajoutera un insecticide :

— à base de Nirosan si l'on veut pratiquer la lutte préventive et si l'application est faite dans le courant de cette semaine ;
— Si, par contre, on utilise un ester phosphorique, on traitera à partir du lundi 11 juin ou à l'apparition des dégâts, si la menace est spécialement faible.

POMPES FUNEBRES VALAISANNES
2.26.30
J. VOEFFRAY & Fils, SION
Avenue des Mayennets
Cercueils - Couronnes - Transports
CORBILLARD AUTOMOBILE

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

Il fallait que ça saute !

BOURG-ST-PIERRE. — Hier après-midi, à 15 heures, une équipe de la voirie de l'Etat, à la tête de laquelle se trouve M. Jean Fiora, vice-président de Salvan, a fait sauter deux têtes de rochers, peu au-dessus du col du Grand-Saint-Bernard. Les usagers se souviennent que ces masses rocheuses empêchaient l'élargissement de la chaussée à cet endroit. Avant l'ouverture officielle du col, on va donc procéder à ce travail et au goudronnage de ces deux petits tronçons.

Tout laisse supposer que la réunion prévue samedi 16 juin au salon Ducal de l'Hôtel de Ville d'Aoste pourra avoir lieu. C'est à cette occasion que Chamoniards, Martignerains et Valdotains procéderont à la remise des prix des concours scolaires du « Triangle de l'Amitié ». Nous croyons savoir que le groupe folklorique valaisan « La Comberintze » sera du voyage et se produira pour le plus grand plaisir des habitants de la vieille cité romaine.

Voici le programme de cette journée :

10.00 Séance du jury international pour l'attribution des prix.

12.00 Déjeuner en commun des délégations et enfants de Chamonix, Martigny et Aoste.

14.00 Séance publique dans le salon Ducal de l'Hôtel de Ville ; Ouverture par le Comité littéraire du « Triangle de l'Amitié ».
Salut de M. Corrado Gex, Assesseur à l'I.P. de la Vallée d'Aoste.
Proclamation des prix de français par M. Joseph Gross, professeur, et salut suisse de sa part.
Adresse de Me Victor Dupuis, président du « Triangle de l'Amitié ».
Proclamation des prix d'histoire par M. Roger Descombes, maire-adjoint de Chamonix et salut français de sa part.
Présentation de Martigny par 3 garçons et trois filles.
Proclamation des prix de géographie par M. le Révérend chanoine Pellouchoud de la Congrégation du St-Bernard.
Présentation de Chamonix par 3 garçons et 3 filles.
Proclamation des prix de dessin par M. Jules Dolchi, Syndic de la Ville d'Aoste.
Présentation d'Aoste par trois garçons et trois filles.
Clôture par le Comité littéraire du « Triangle de l'Amitié ».

RETOUR TRIOMPHAL DE NOS CHANTEURS

COLLONGES. — Dimanche soir, la population de Collonges s'est réunie à l'entrée du village pour recevoir chaleureusement ses chanteurs rentrant de la fête cantonale de Sierre. L'accueil en valait la peine : deux mentions « excellent » avec félicitations du jury.

La fanfare s'était jointe à la population, afin de donner un cachet tout particulier à la réception digne, en tous points, de ceux qui venaient de porter bien haut dans le Centre les couleurs d'un petit village modeste et effacé.

Le président Chambovey, en termes fort aimables, remercia tout particulièrement le directeur, M. Richard, pour son dévouement et l'élan qu'il a su donner à ses chanteurs. Ils congratula ces derniers pour leur assiduité aux répétitions.

Les chanteurs de Collonges peuvent être cités en exemple.

Le président de la société de chant remercia ensuite le président de la commune pour ses paroles élogieuses, toute la population, ainsi que les musiciens venus accueillir si spontanément et aimablement ceux qui pratiquent un art ingrat : le chant.

« Splendide » fut la soirée qui se termina... dans les délais impartis par la maréchaussée.

Ouverture de la pêche à Barberine

BARBERINE. — C'est dans un décor hivernal qu'aura lieu cette année l'ouverture de la pêche à Barberine qui a été fixée au samedi 9 juin, veille de Pentecôte, cela pour les « durs » qui ne craignent pas la fraîcheur matinale et le piétinement dans la neige. Mais, que tous les pêcheurs se rassurent, la pêche restera ouverte tous les jours jusqu'au 17 septembre. A Barberine ce n'est pas essentiellement l'ouverture qui compte, les meilleures pêches se font ordinairement en juillet et août.

En ce moment, le lac est encore partiellement gelé et son niveau est très bas. Jusqu'au barrage le chemin est praticable. Le funiculaire circulera suivant l'horaire les 9, 10 et 11 juin et chaque jour à partir du 16 juin. Pour de plus amples renseignements on est prié de téléphoner au (026) 6 71 43 ou 6 71 44.

CARNET BLEU

Nous apprenons la naissance d'un garçon au foyer de notre rédacteur martignerain Emmanuel Berreau. Nos meilleurs vœux de santé à la maman et au bébé.

Chez nos patoisants

Le Comité valaisan des Patoisants présidé par M. Jean Duey a entendu avec joie ce dernier, lors de la dernière séance tenue à Sion, annoncer la formation d'un nouveau groupe de patoisants à Vissoie sous la dynamique impulsion de M. Edouard Florey. La tradition établie des fêtes annuelles sera maintenue grâce à ce groupe qui a bien voulu se charger de l'organisation de la fête cantonale qui aura lieu le 1er septembre prochain à Vissoie où se présenteront des groupes que nous avons vu figurer dans les manifestations précédentes avec leur costume, leur parler authentiquement valaisan et non sous une forme d'emprunt qu'on voudrait introduire paraît-il et qui ne relèverait que de la fantaisie ou d'une quelconque parodie.

Que nos amis patoisants préparent pour cette journée des productions d'œuvres littéraires qui sauront avec la savoureuse sonorité du vieux parler chanter le Valais et ses traditions.

Au Comité romand présidé par M. Gaspoz, il fut question le même jour de la participation des patoisants romands à l'exposition de 1964. C'est M. Ernest Schulé, directeur du Glossaire qui a la charge de cette action et avec toute sa compétence la mènera à bonne fin.

Le dictionnaire français-patois tiré des œuvres de J. Cordey, préparé par MM. Schulé et Chessex avec la collaboration de Mlle Cordey, va être édité prochainement. Ce livre fournira une précieuse documentation dialectale aux créateurs d'œuvres littéraires patoises.

Quant au «Conteur» le messageer familier de nos associations romandes ayant peine à subsister financièrement, son réadcteur, M. Molles, a trouvé une solution en jumellant les numéros de juillet et août en un seul fascicule de 32 pages ce qui diminue les frais d'impression et solutionne momentanément le problème.

L'après-midi, les membres des deux comités se rendirent sur les hauteurs de Savièse aux mayens de la Tsour. Quel panorama offert de là-haut à nos amis romands qui s'enthousiasmaient de la beauté de la vallée du Rhône, de ses sites, entraînés à l'euphorie par une succulente raclette arrosée des crus saviésans...

D. A.

INHUMATIONS

CHALAIS. — Mercredi 6 juin à 10 h. ensevelissement de Madame Marie PERRUCHOUD-MARTIN.

†

LA FANFARE MUNICIPALE DE SALVAN a le pénible devoir de faire part du décès de son membre d'honneur

Monsieur Camille DECAILLET

La Société se fera un devoir d'accompagner son protecteur, en musique, jusqu'au champ du repos.

Tous ses membres garderont de lui un souvenir reconnaissant pour sa fidèle générosité.

†

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées à l'occasion de son grand deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun en particulier, la famille de

Mademoiselle Jeanne WYER

à Martigny, exprime sa vive gratitude et ses remerciements bien sincères à toutes les personnes qui, de près ou de loin, l'ont réconfortée dans sa douloureuse épreuve.

†

Profondément touchées par les nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion de leur deuil, les familles

MELLY et NAOUX

remercient très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leur envoi de fleurs et couronnes, ont pris part à leur douloureuse épreuve.

Un merci spécial à la classe 1906.

†

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion de son grand deuil, la famille de

Monsieur Joseph LUYET

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs et couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Un merci spécial à la Société des retraités CFF du Valais, à la Classe 1887, au Personnel de la Porte-Neuve et au Personnel du Bureau Cagna et Borra.

†

Monsieur Lucien SALAMIN-SOLIOZ, à Noës et Mayoux ;
Monsieur et Madame Rémy SALAMIN-REYNARD et leurs enfants, à Sion ;
Monsieur et Madame Hermann SALAMIN-CLIVAZ et leurs enfants, à Mayoux ;
Madame et Monsieur Albert MONNET-SALAMIN, à Noës ;
Monsieur et Madame Albert SALAMIN-PERRUCHOUD et leurs enfants, à Noës ;
Mademoiselle Simone SALAMIN, à Noës et Mayoux ;
Madame et Monsieur Charles VOIDE-SALAMIN, à Noës ;
Monsieur et Madame Abel SALAMIN-BAGNOUD et leurs enfants, à Champlan ;
Madame et Monsieur Justin SAVIOZ-SOLIOZ, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Jean et Vissoie ;
Madame Veuve Henri SOLIOZ-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants, à Sierre, Niouc et au Canada ;
Mademoiselle Alphonsine SOLIOZ, à La Combaz-Ayer ;
Madame et Monsieur Théophile SAVIOZ-SOLIOZ et leurs enfants, à La Combaz, Vissoie et Vercorin ;
Monsieur Denis SOLIOZ, à La Combaz-Ayer ;
Mademoiselle Alexine SOLIOZ, à La Combaz-Ayer ;
Monsieur et Madame Alfred SALAMIN-SOLIOZ, leurs enfants et petits-enfants, à Mayoux, Vissoie et Chalais,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Henriette SALAMIN

née SOLIOZ

leur bien chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante et cousine, pieusement décédée dans sa 71e année, après une longue maladie chrétiennement supportée et munie des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Noës, vendredi, le 8 juin 1962, à 10 heures.

PRIEZ POUR ELLE

Cet avis tient lieu de faire-part.

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

Jouhaud aurait demandé à Salan que cesse l'activité de l'O.A.S.

M. Perrussel, son défenseur, nous déclare: «je tombe de nues»...

ON TROUVERA ci-dessous le texte d'une lettre que le général Jouhaud aurait envoyée au général Salan. Le cabinet du ministre l'a publiée, indiquant qu'il s'agirait d'un texte remis par Jouhaud au directeur de la prison de Fresnes, pour transmission au général Salan. Le conditionnel utilisé par Matignon nous a incité à entrer en contact avec les avocats du général Jouhaud, d'une part, et du général Salan, d'autre part.

A 23 h., Me Yves Perrussel, défenseur du premier nous a déclaré :

— Sur mon honneur, je puis vous dire que je tombe véritablement des nues. J'ai vu ce matin mon client, le général Jouhaud; il ne m'a parlé de rien de semblable et le texte de cette lettre ne reflète pas son état d'esprit d'alors. Le

Le Haut Tribunal militaire français est mort... mais on a créé un remplaçant uniquement composé de militaires, et qui obéiera mieux aux ordres du pouvoir. A sa tête on a placé le général René de Larminat.

général a effectivement écrit à son chef, voici quelques jours, mais il ne s'agit pas d'une telle lettre.

Me Menuet, que nous avons également pu joindre téléphoniquement, nous a indiqué qu'il ignorait tout d'un tel document.

☆ ★ ☆

Voici donc le texte de cette lettre, selon les services du cabinet du Premier ministre :

« Avant que le verdict me concernant ne soit prononcé, j'avais remis à mes avocats un mémorandum que je leur demandais de faire publier après mon exécution, si une sentence capitale avait été prononcée par le Haut-Tribunal militaire.

« J'ai le devoir de faire connaître aujourd'hui le sentiment que m'inspire l'évolution du drame que vit l'Algérie.

« Chef de l'O.A.S. dans les moments difficiles, je pense être entendu et compris par tous ceux qui m'ont fait confiance.

NOS SENTIMENTS N'ONT PAS VARIE

« Nos sentiments n'ont pas varié, mais les événements ont pris, en Algérie, le cours de l'irréversible. L'Algérie française pour laquelle nous avons tous accepté de mourir, qui a fait l'objet de tant d'enthousiasme, d'espoir et de foi, ne peut plus, malheureusement, se concevoir d'une manière réaliste.

« Lorsqu'un chef estime que la bataille est sans issue, lorsqu'il a conscience que tout a été tenté pour vaincre, que l'honneur est sauf, lorsqu'il a payé de sa personne, il est pour lui un moment douloureux, tragique, c'est d'arrêter les combats.

JE DEMANDE A CEUX QUI M'ONT OBEI...

« Sa pensée va vers ceux qui sont tombés, vers ceux qui luttent, espérant toujours. Mais celui qui a tous les éléments en mains a le devoir de faire cesser la lutte. Aujourd'hui, la mort dans l'âme, je demande à tous ceux qui m'ont obéi de ne plus insister. Il faut arrêter les attentats aveugles contre les Musulmans. Parmi ceux qui tombent, au hasard des fusillades, certains étaient peut-être des anciens combattants, peut-être de nos amis.

« Je ne saurais douter que ces ratonnades ne soient le fait d'éléments incontrôlables, car ces actions sont la négation de notre idéal de fraternisation.

« L'Union générale des travailleurs français d'Algérie-Sahara a pris une décision humaine et réaliste. Il faut chercher, avec nos ennemis d'hier, un terrain d'entente qui permette à tous les Français de continuer à vivre sur leur terre natale, en toute dignité.

UN GESTE D'APAISEMENT

« J'espère que le gouvernement français, dans un geste d'apaisement dans les traditions de générosité française, voudra passer l'éponge sur le passé, comme il l'a fait pour les Musulmans rebelles.

« Je ne saurais douter, si les attentats s'arrêtent, si un climat plus clément peut s'instaurer, que le gouvernement, par une large amnistie, dissuade les clandestins perdus pour perdus de poursuivre une lutte inutile et que les rancœurs s'effacent, l'Algérie retrouve sous une forme que nous avons combattue, un visage heureux.

« Mais il importe que l'action de l'O.A.S. cesse au plus tôt. C'est son chef qui le demande à tous ceux qui se sont spontanément mis sous ses ordres.

« Ce n'est pas sans une émotion profonde, un cœur meurtri, que je rédige ces lignes, mais il faut se rendre aux réalités, même si elles sont tristes, pénibles et tragiques. »

N.D.L.R. — Est-ce une vraie lettre ? Est-ce un faux ? Est-ce partiellement vrai ? Est-ce partiellement faux ? Le général Jouhaud, lui, pourrait le confirmer ou l'infirmer... Espérons que la «justice gouvernementale» lui en laissera le temps et les moyens... car on parlait précisément, cette nuit, d'une exécution ce matin même.

Panorama...

. . . Rumeurs persistantes dans la nuit : l'exécution du général Jouhaud est fixée à 4 heures du matin. Nos lecteurs le sauront donc en ouvrant leur journal. Suppression d'un témoin gênant ?

. . . M. MacMillan s'est justifié devant la Chambre des Communes, en assurant que les intérêts du Commonwealth ne seraient pas lésés en cas d'entrée dans le Marché Commun. Mais il a dit également que ses entretiens avec De Gaulle étaient confidentiels. A bon entendeur, salut.

. . . Coup de tonnerre à l'Assemblée nationale après la publication, par le gouvernement de la lettre attribuée au général Jouhaud et qui dit-on, ne devait être publiée que mercredi. On a avancé cette date de 24 heures pour «aider les négociations, parait-il. C'est gentil, n'est-ce pas ?

. . . M. Soekarno se pose en défenseur du faible et de l'opprimé. Les peuples asservis lui en sauront gré, très certainement.

. . . Le premier parti à s'inscrire pour participer à la campagne d'autodétermination est le parti communiste algérien... Tiens, tiens...

Attaques FLN contre les forces de l'ordre

ALGER ✶ 6 juin — **Journée d'attente à Alger, à la fin de laquelle une émission clandestine a appris aux Algériens que la trêve se prolongeait : « L'O.A.S. avait annoncé qu'elle reprendrait sa liberté d'action le mardi 5 juin, à 0 h., à moins que... Or, c'est justement ce « à moins que » qui a amené l'O.A.S. à prolonger sa trêve de 48 heures», a déclaré le porte-parole de l'OAS au cours de cette émission.**

Le speaker a poursuivi: « L'O.A.S. ne veut pas fermer la porte aux solutions qui pensent ramener en Algérie la paix des cœurs et des esprits. Mais l'O.A.S. ne veut pas que la communauté européenne tombe sous le joug du communisme international ni que ses droits soient diminués en quoi que ce soit. C'est la raison pour laquelle l'O.A.S. veut une discussion de force à force. Pourtant(a-t-il ajouté, cette affaire est une affaire qui doit se régler entre Algériens, Algériens de confession musulmane et « pieds noirs ». L'O.A.S. veut qu'on lui réponde franchement et vite. A défaut de garanties valables, elle reprendra un combat plus âpre. »

Seuls deux attentats ont été enregistrés en Algérie, durant les dernières 24 heures : un à Alger, un autre à Guyotville.

LES FORCES DE L'ORDRE ATTAQUEES

Par contre, deux graves incidents retinrent l'attention des observateurs. L'un, vieux de plusieurs jours, s'est déroulé à Oran et n'a été connu que mardi ; l'autre, de la journée d'hier ,a eu lieu à Alger. Tous deux ont cependant un point commun : des Musulmans ont attaqué des troupes françaises.

A Oran, donc, le 27 mai une patrouille militaire qui circulait dans le quartier musulman de Lamur a été prise à partie à coups de feu par des Musulmans.

Une partie de la patrouille s'est trouvée isolée dans un coin du quartier. Quand les renforts arrivèrent sur place 8 militaires avaient été tués et 15 autres blessés.

Quant à l'affaire d'Alger, on possède davantage de détails.

Mardi, un Musulman s'étant évadé d'une villa située dans le quartier de Beau Fraisier où il était prisonnier et qui avait rendu compte aux forces de l'ordre de la présence d'un Européen prisonnier dans cette demeure en soulignant que les occupants musulmans semblaient vouloir lui faire un mauvais parti, une patrouille des forces de l'ordre fut envoyée sur les lieux.

Au cours de l'encerclement de la villa, les forces de l'ordre furent prises sous le feu d'armes automatiques, elles ripostèrent faisant deux morts t un blessé musulmans parmi les occupants de la villa. Les forces de l'ordre ont récupéré un pistolet mitrailleur mod. 49, deux pistolets automatiques et une grenade. En poursuivant la fouille, elles ont mis à jour à proximité de la villa un charnier de deux cadavres torturés et défigurés au point qu'il est jusqu'à présent impossible de préciser s'il s'agit de corps d'européens ou de musulmans.

Au moment de l'engagement, la foule musulmane se rassembla et gagna les abords de la villa. Un sous-lieutenant, commandant le détachement, s'étant avancé pour la calmer, fut accueilli à coups de pieres, frappé à coups de couteaux et fialement achevé d'une rafale de fusil mitrailleur par des « A. T.O. », ces « auxiliaires temporaires occasionnels » musulmans recrutés récemment par Rocher Noir pour «maintenir l'ordre à Alger ».

Le FLN: pas de parti des Européens en Algérie

TUNIS. 5. — En tête de son bulletin de mardi soir, l'Agence «Algérie Presse Service» diffuse le texte suivant :

«Dans le cadre d'une campagne d'intoxication visant à remettre en cause les accords d'Evian, signés par le GPRA et le Gouvernement français, on suggère de tous côtés qu'à Rocher-Noir comme à Paris, un puissant parti des Européens d'Algérie serait favorablement accueilli ;

«Cette campagne insidieuse vise à empoisonner les esprits d'Européens longtemps dupés et manœuvrés. Elle vise à faire passer les Européens, à peine sortis des griffes du gang fasciste, sous le contrôle du gang colonialiste, cette manœuvre doit être dénoncée ;

«Il n'y a pas d'avenir pour un parti raciste en Algérie. Tout parti fondé sur la discrimination raciale sera impitoyablement balayé. Un tel parti serait contraire à l'esprit de l'Algérie nouvelle.»

AU SEIN DU F.L.N.

«L'heure est au réalisme et à la clarté. Les Européens conscients et désirant demeurer en Algérie prennent contact, dans les villages comme dans les villes, avec les éléments du FLN. Ils s'organisent au sein du FLN ou en liaison avec lui. Ils approfondissent le cadre défini à Evian, qui ne saurait être en aucun cas modifié. Ils dénoncent vigoureusement, à Alger, comme à Constantine, les prétentions des fascistes, qu'ils soient tueurs, politiciens ou pseudo-syndicalistes, à représenter l'ensemble des Européens d'Algérie ;

«Désormais la situation est claire : pour le scrutin du 1er juillet en Algérie, il y aura d'un côté le peuple algérien et les Européens qui sont prêts à vivre en Algérie dans l'égalité, la dignité et la liberté, et de l'autre les fascistes et leurs complices. »

SITUATION PEU BRILLANTE DANS LE CONSTANTINOIS

Au cours d'une conférence de presse tenue à Constantine, le préfet, M. Tomasi a fait un tour d'horizon.

La situation économique dans le Constantinois nous préoccupe sérieusement a-t-il dit. Le chômage ne fait que s'accroître ; certaines des activités se sont progressivement ralenties. Les chantiers sont paralysés ,le climat social s'est dégradé à la suite de l'arrêt des paiements des caisses d'assurances sociales détruites par le plastic OAS. Les crédits bancaires sont difficiles à obtenir. En ce qui concerne l'état d'esprit règnant parmi la population européenne M. Tomasi a déclaré que le rythme des départs s'était accru au cours des derniers jours.

Il a précisé en outre que la majorité des fonctionnaires ont demandé leur mutation en Métropole. «Je pense a-t-il dit que ces départs seront compensés par l'arrivée de volontaires métropotains. »

La situation est particulièrement grave en ce qui concerne le corps enseignant européen dont la grande majorité a demandé à rentrer en France. Les difficultés seront très grandes à la rentrée d'octobre ; ce sera donc au GPRA de résoudre le problème. En ce qui concerne l'exode des juifs, il y avait 20.000 juifs à Constantine. Il en reste 3000 a précisé M. Tomasi.

JUAN CARLOS ET SA FEMME A MADRID

MADRID, 5. — Le prince Juan Carlos de Bourbon et sa femme, la princesse Sophie de Grèce, sont arrivés mardi soir à l'aérodrome militaire de Getafe, près de Madrid, venant de Rome par avion spécial.

M. MacMillan: tous mes entretiens avec De Gaulle sont confidentiels

LONDRES ✶ 5 juin — **« Le président De Gaulle a reconnu, au cours des entretiens du château de Champs, l'importance du rôle que joue le Commonwealth dans le monde libre et de la grande force qu'il y représente », a déclaré M. MacMillan à la Chambre des Communes. Le problème consiste à ajuster la nécessité, pour la Grande-Bretagne, de rester à la tête du Commonwealth, tout en s'associant à l'Europe.**

M. MacMillan a fait cette déclaration en réponse à de nombreuses interpellations travaillistes relatives à des informations parues dans la presse britannique de hier matin, selon lesquelles, d'après les porte-paroles français, le premier ministre aurait indiqué au président De Gaulle que le Royaume-Uni était disposé à sacrifier, partiellement tout au moins, les intérêts du Commonwealth pour adhérer au Marché Commun.

En réponse à une question directe en ce sens, M. MacMillan a déclaré tout d'abord que ses entretiens avec le président De Gaulle étaient confidentiels. Un communiqué, a-t-il observé, a été publié à l'issue de la rencontre.

Ce communiqué exprimait l'opinion que les négociations de Bruxelles doivent se poursuivre dans un esprit d'unité de vues.

ACCIDENT D'AVION : 2 MORTS

MONTREUX, 6. — Mardi à 19 heures, un avion de tourisme bi-place HB-IAO occupé par deux personnes dont M. Walther Schaerer, 49 ans, droguiste à Zurich, quittait l'aérodrome de Montreux, à Rennaz, pour regagner Zurich, lorsqu'il s'est abattu, 5 minutes après, près de Caux, où il a été découvert à 21 h. 10. Les deux occupants sont morts. L'autre passager n'a pas encore été identifié.

LES DEGATS DUS A LA BISE

GENEVE. 6 — On sait que ces jours derniers, la bise avait soufflé avec rage et soulevé des vagues considérables sur le lac. Dans le port de Genève et les autres ports des rives genevoises, un grand nombre d'embarcations avaient été coulées ou endommagées. On estime maintenant à plusieurs centaines de milliers de francs les dommages subis par les navigations genevois.

REELECTION DE M. ADENAUER

DORTMUND, 5. — Pour la septième fois, le Dr Konrad Adenauer a été réélu président du Parti chrétien-démocrate par 391 voix sur 461.

MOTION DE CENSURE REPOUSSEE A PARIS

PARIS ✶ 5 juin — **« Est-il exact que le général Jouhaud sera fusillé demain matin, à l'aube ? », cette question posée mardi après-midi de la tribune du Palais Bourbon, au gouvernement, par M. Jean-Marie Le Pen, député indépendant de la Seine, n'a pas provoqué de réponse du gouvernement. « Nous vous demandons, a ajouté M. Le Pen, de vous faire l'écho, auprès du président de la République, de notre émotion.» Le cas du général Jouhaud dépend, en effet, uniquement du chef de l'Etat.**

Le débat sur la motion de censure commencé hier matin a repris hier après-midi. Les députés de l'opposition ultra, de l'Unité de la République, comme les orateurs UNR de la majorité gouvernementale s'adjurent mutuellement les uns d'éviter l'extermination aux Européens d'Algérie, les autres de faciliter la réconcilliation des Français. Le débat s'est prolongé tard dans la nuit. La nouvelle de la lettre attribuée au général Jouhaud, dont des extraits ont été lus à la tribune, à fait l'effet d'une bombe. Selon des membres du gouvernement ce document était depuis quelques jours déjà en mains du gouvernement. Sa publication ne devait avoir lieu que mercredi, mais c'est sur le désir du haut commissaire en Algérie, M. Christian Fouchet, que sa publication fut avancée, dans l'espoir qu'il parviendrait à aider les Européens d'Algérie à respecter les accords d'Evian et à reconnaitre une future Algérie indépendante.

Finalement la motion de censure n'a obtenu que 113 voix alors que 276 eussent été nécessaires pour l'accepter Notons que ce chiffre est néanmoins inattendu, les observateurs estimaient en effet que cette motion recueillerait entre 60 et 80 voix.

AGRESSION

ARBON, 5. — Lundi soir vers 18 heures, un jeune garçon s'est attaqué à une femme dans un chemin près de la plage d'Arbon.

La femme regagnait son domicile, lorsqu'un jeune homme lui barra le chemin avec le vélo sur lequel il était juché. Puis il la menaça avec un couteau de poche et exigea de sa victime une somme de 25 francs. Mais la malheureuse ne disposait pas d'une telle somme sur elle. Elle remit alors à son agresseur toute la monnaie dont elle disposait, soit quelques francs. Comme le jeune garçon la menaçait de nouveau, la femme appela au secours. L'agresseur prit alors la fuite. Des recherches ont aussitôt été engagées mais elles n'ont pour l'instant donné aucun résultat.

MESURES CONTRE DES ETUDIANTS TCHEQUES

VIENNE, 5. — Selon les milieux diplomatiques de la capitale autrichienne, 8 étudiants tchèques ont été expulsés de l'Université de Prague pour avoir participé le premier mai à une manifestation hostile au régime.